



# CZAS CZCHOWA



ROK VIII

NR 63

STYCZEŃ 1998

ISSN 1232-6755

CENA 1,30 ZŁ

## MIESIĘCZNIK REGIONALNY Z CZCHOWA

Bank Spółdzielczy Rzemiosła w Krakowie O/Czchów \* Firma Usługowo-Handlowa "Rabek" w Jurkowie \* Ośrodek Wypoczynkowy Elektrowni "Łaziska" w Czchowie \* Restauracja "Słoneczny Stok" w Czchowie-Zaporze.



*Przepraszamy za spóźnienie, ale wreszcie jesteśmy!*

W nagrodę na pierwszej stronie pokazujemy Wam kwiat oświaty gminy Czchów - proszę nam wierzyć, że to zdjęcie musieliśmy wydobyć z podziemia....Kopalni Soli w Bochni. Renomowane bocheńskie solne uzdrowisko gościło 7 stycznia dyrektorów szkół czchowskich i miejscowych. Inicjatorem spotkania był starszy wizytator Wiesław Cielecki - pan z gitarą w pokrowcu.

Pamiętajcie: **CZAS CZCHOWA PRACUJE DLA WAS!**

# INFORMACJE SPONSORSKIE



**Restauracja „Słoneczny Stok”** - otworzyliśmy nowy zakład gastronomiczny tuż nad zaporą wodną w Czchowie. Słoneczny Stok to wzniesienie po prawej stronie trasy krynickiej - stąd nazwa naszego lokalu. Nawiązujemy do tradycji, ale w nowoczesnym wydaniu. Proponujemy Państwu dobrą kuchnię, zestaw ciekawych napoi a także rozrywkę. W lutym nasza szczególna oferta, to:

**5 lutego - Gala Czchowska** - finał plebiscytu czytelników „Czasu Czchowa” z udziałem laureatów konkursu, władz samorządowych, wojewódzkich oraz prasy i radia.

**14 lutego - Bal Walentynkowy** w „Słonecznym Stoku”. Atrakcyjna impreza taneczna z konkursami i niespodziankami.

**21 lutego - Ostatki karnawałowe** - dansing czchowski.

**24 lutego** - Ostatnia możliwość uczestnictwa w imprezie tanecznej - tradycyjna śledziówka.

To nasza specjalna oferta. Natomiast w każdy weekend zapraszamy na imprezy rozrywkowe i taneczne.

**Zapraszamy**

A teraz coś dla żołądka - naszym specjałem jest „**Półmisek czchowski**”; potrawa która już zdobyła sobie uznanie koneserów kuchni. Na „Półmisek” składa się kotlet de vollay, eskalopki, brizol, ziemniaki, ryż, frytki i zestaw surówek. Jest to posiłek smaczny, obfity i oryginalny.

Dla smakoszy kawy, proponujemy „**Kawę po irlandzku**”, której receptury nie będziemy zdradzać; kto ją pił, ten wie a kto nie, nie ma problemu, wystarczy przyjść i zamówić.



**Bank Spółdzielczy Rzemiosła w Krakowie Oddział w Czchowie** - Jesteśmy Waszą instytucją finansową. W lutym będą organizowane zebrania członków BSR O/ Czchów. Zapraszamy na nie wszystkich naszych członków. Informacje o konkretnych terminach rozwieszone będą na tablicach informacyjnych. Przypominamy, że prowadzimy usługi w zakresie szerokiej palety kredytów a także lokat pieniężnych, obsługi finansowej firm i rachunki oszczędnościowo rozliczeniowe. Przyjdź do banku lub do punktu na Placu Kazimierza Wielkiego (rynek).

## OGŁOSZENIE

**Bank Spółdzielczy Rzemiosła w Krakowie O/ Czchów oferuje do sprzedaży działkę w terenach budowlanych w Czchowie po atrakcyjnej cenie.**

**Szczegóły w siedzibie banku w Czchowie.**



**Firma Usługowo-Handlowa „Rabek” w Jurkowie**  
 - Przede wszystkim witamy Państwa na łamach „Czasu Czchowa”. Skorzystaliśmy z oferty miesięcznika i postanowiliśmy nawiązać umowę promocyjno-sponsorską z miesięcznikiem. Siedzibą firmy „Rabek” jest Jurków, ale rozszerzamy swą ofertę na inne miejscowości. nasze oddziały mieszczą się w Tymowej, Gnojniku oraz w Tarnowie. Powstaje też oddział firmy w Lipnicy Murowanej. Z myślą o swoich klientach rozszerzamy naszą ofertę handlową i usługową. Oferujemy szeroką gamę materiałów budowlanych, izolacyjnych i stali, materiałów opałowych oraz pasze. Otworzyliśmy hurtownię olejów silnikowych firmy „BP”, prowadzimy usługi wulkanizacyjne ogumienia samochodów ciężarowych a także pomoc drogową (laweta Mercedes). Niebawem zostanie uruchomiony w Jurkowie węzeł betoniarski, o czym poinformujemy oddzielnie. Nasz kontakt telefoniczny to:

**Jurków:** tel. 0 14 6860540, 6843440, tel.fax. 0 14 68 43441, tel. komórkowy 0 90 373112.

**Oddział Tarnów ul. Fabryczna**  
 20 (teren CMB) tel. 0 14 214162 tel.kom. 0 90 370227

**Oddział Tymowa;** tel. 0 14 6860560

**Oddział Gnojnik;** tel. 0 14 68 49012

**Uwaga!**

*Dysponujemy własnym transportem i możliwością dowozu zakupionych materiałów pod wskazany adres.*



**Ośrodek Wypoczynkowy „Łaziska” w Czchowie** - Polecamy całoroczną ofertę w komfortowych warunkach, które stwarza nasz willowy ośrodek. Przyjmujemy zlecenia na organizację konferencji, wczasów, wypoczynku weekendowego, organizację imprez okazjonalnych. Oferujemy najlepsze warunki pracy i wypoczynku oraz ceny negocjowane. Ośrodek położony jest tuż nad Jeziorem Czchowskim, posiada własny parking oraz szereg udogodnień technicznych i socjalnych. Mamy saunę, wewnętrzny węzeł telekomunikacyjny, gabinet odnowy, barrek, stołówkę, salę konferencyjną z klimatyzacją, pokoje z węzłem sanitarnym, wewnętrzny system video i kilkadziesiąt programów tv. Uwaga! W sezonie letnim 1998 portfel zamówień wczasowych mamy już pełny.

**Pytania od kuchni**

**Co dzisiaj będzie na obiad?**

*Będzie indyk pieczony, buraczki czerwone na słodko, frytki. Wcześniej dogmat domowy, czyli zupa pomidorowa z makaronem.*

**Mile dla podniebienia wspomnienie?**

*Kotlet a' la Kasprowy. To jest mięso przekładane serem (bez szynki).*

**Porażka przy stole?**

*Podana swego czasu „Cielęcina po chińsku”. To było tak: tytułowa potrawa i pięć przystawek z sosami. Problem brzmiał: który należy wziąć pierwszy.*

**Kulinarny sukces?**

*Nikt dotąd nie zmusił mnie do przygotowania jakiegokolwiek dania.*

**Szczególnie smakowity?**

*Pstrąg.*

*To było 12 stycznia przed obiadem. Pytania od kuchni zadaliśmy panu Tadeuszowi Orłowiczowi. Smacznego!*

# STRATEGIA OŚRODKA PROMOCJI GMINY CZCHÓW

Strategia OPG Czchów, to inaczej założenia program na 1998 rok. Materiał liczy sobie 11 stron formatu A-4 i dwa załączniki (plan finansowy oraz plan dochdów własnych). Każda jednostka gminy, zobligowana jest przez Zarząd Gminy w Czchowie do przedłożenia programu finansowego i gospodarczego. W praktyce wygląda to tak, że kierownik jednostki przedkłada ów dokument Zarządowi, który go przyjmuje bez lub z poprawkami. Dalsza droga tego dokumentu, to droga do Rady Gminy - radni po uchwaleniu budżetu gminy program uprawomocniają. W ten sposób program staje się podstawowym dokumentem, na podstawie którego funkcjonuje jednostka czy instytucja gminy. Czym więc różni się OPG-kowska strategia od innych programów. Przede wszystkim konstruowaliśmy ją zakładając, że będzie to dokument jawny. Zdecydowaliśmy też o maksymalnie szerokim pokazaniu założeń programowych, ale również prezentujemy kadrę etatową i naszych współpracowników. Kto jest zainteresowany - a wiem że są tacy - może ze strategii dowiedzieć się ile zarabia dyrektor OPG, jakie

jest przygotowanie zawodowe i osiągnięcia tegoż i pracowników. Piszemy jakie są przychody Ośrodka i jaka jest dotacja budżetowa. Są w strategii wyodrębnione cele strategiczne - czyli zadania główne. Jest kalendarz projektowanych na rok 1998 przedsięwzięć. Strategia nie jest li tylko autorskim programem dyrektora, bo pracował przy niej cały etatowy zespół OPG. Technicznie powstała przy zastosowaniu nowoczesnych, zespołowych technik organizacyjnych. Opiera się na podstawowym dokumencie gminy, czyli Startegii Rozwoju Gminy Czchów. Dla określenia misji OPG zastosowano analizę SWOT, u nas technikę pracy nie znaną, na Zachodzie stosowaną conajmniej od kilkunastu lat. Zainteresowanych zapraszam do biura OPG, gdzie mogą zapoznać się ze wszystkim, co niniejszym rekomendowałem. Skoro jednak wspomniałem o apanażach, postaram się zaspokoić ciekawość (rzecz normalna) ludzką: średnio netto miesięcznie w 1997 roku zarabiałem 760 złotych, pobieram też rodzinne na dwoje dzieci i ryczałt na miesięczny przejazd prywatnym samochodem w celach służbowych określony na 250 km. W grudniu Przewodniczący Zarządu Gminy przyznał mi nagrodę ( z dochdów OPG) w wysokości 440 złotych netto. Pensje pracowników OPG netto oscylują w granicach 400 złotych. Mam nadzieję, że ciekawość została zaspokojona. Proszę to teraz porównać z jakąkolwiek inną pensją na stanowisku kierowniczym.

Z szacunkiem  
Dyrektor OPG Czchów  
*Kazimierz Adam Dudzik*

## TURNIEJ KULTURALNY SZKÓŁ - finał konkursu plastycznego

### „Moja mała ojczyzna”

W dniu 19 stycznia w sali OPG odbył się finał pierwszej konkurencji TKSz 98, czyli podsumowanie konkursu plastycznego. W konkursie wzięli udział uczniowie siedmiu szkół a od finałowej oceny nadesłano 53 prace. Jury w składzie Halina Zapart, Teresa Turek, Anna Kułakowska, Marta Duda i Kazimierz Dudzik dokonało następującej oceny i klasyfikacji prac:

#### Kategoria uczniów klas młodszych (od I do IV włącznie);

1. Krzysztof Bednarek - PSP Tymowa,
2. Teresa Cieśluk - PSP Domosławice,
3. Anna Styrna - PSP Tymowa,
4. Monika Meller - PSP Tymowa,
5. Lidia Karpień - PSP Złota,
6. Katarzyna Skiba - PSP Domosławice,
7. Nastazja Wełna - PSP Czchów,
8. Piotr Franczyk - PSP Domosławice,
9. Marta Policht - PSP Wytrzyszczka,
10. Agnieszka Pasięka - PSP Jurków,
11. Bartłomiej Nosek - PSP Domosławice,

12. Paulina Baniowska - PSP Tymowa,
13. Wojciech Janczak - PSP Czchów,
14. Łukasz Średniawa - PSP Złota.
15. Ewelina Majka - PSP Jurków.

#### Kategoria uczniów klas starszych (od V powyżej);

1. Marta Jodłowska - PSP Złota,
2. Marta Marzec - PSP Tymowa,
3. Małgorzata Kociołek - PSP Tymowa,
4. Łukasz Fielek - PSP Tymowa,
5. Artur Piechnik - PSP Tymowa,
6. Marzena Lipińska - PSP Piaski Drużków,
7. Anna Chochlińska - PSP Domosławice,
8. Anna Suchan - PSP Złota,
9. Katarzyna Piech - PSP Czchów,
10. Elżbieta Piech - PSP Domosławice,
11. Marzena Talarek - PSP Domosławice,
12. Karolina Wolak - PSP Wytrzyszczka,
13. Anna Osuch - PSP Wytrzyszczka,
14. Magdalena Kozdrój - PSP Czchów,
15. Piotr Kęska - PSP Złota.

#### Po pierwszej konkurencji TKSz w klasyfikacji szkół kolejność jest następująca:

1. PSP Tymowa - 114 pkt.
2. PSP Domosławice - 64 pkt.
3. PSP Złota - 49 pkt.

4. PSP Czchów - 27 pkt.
5. PSP Wytrzysszczka - 21 pkt.
6. PSP Piaski Drużków - 19 pkt.
7. PSP Jurków - 16 pkt.

Kolejnym konkursem jest Konkurs Piosenki Religijnej. Finał konkursu odbędzie się sali widowiskowej kina „Baszta” 18 lutego. Początek koncertu finałowego o godzinie 10-tej. Zapraszamy Państwa na ten koncert, zapowiada się bowiem interesująco.

## Zapowiedzi kulturalne:

W lutym wznawia działalność kino „Baszta” - zapraszamy na seanse w niedziele o godzinie 18-tej.

**14 lutego** odbędzie się koncert zespołu „M-3” w sali kina „Baszta” - wstęp 2 złote.

Być może również w dniu Walentynek wystąpi z recitalem Agnieszka Chrzanowska z „Pawny pod Baranami”.

**18 lutego** Konkurs piosenki religijnej - finał gminny.

**27 lutego** - Teatr Tarnowski im.L. Solńskiego w Czchowie - zapraszamy na czchowską premierę „Kubusia Puchatka” - bilety do nabycia w OPG Czchów.

**Uwaga!** Pani Aleksandra Ryba prowadzi nabór do Zespołu Pieśni i Tańca „Mali Czchowianie”. Informacje w biurze OPG Czchów.

## OD 40 LAT DAJEMY LUDZIOM NADZIEJĘ

Taki zapis widnieje na bardzo sympatycznym kalendarzu na rok 1988 wydanym przez Polski Czerwony Krzyż - kalendarz tym samym nawiązuje do 40 lecia honorowego dawstwa krwi w Polsce. W Polsce robi się sporo widowiskowych akcji w jak najbardziej słusznych celach, ale o honorowych dawcach krwi cicho. Cisza tym bardziej zastanawiająca, że krajowe zasoby krwi w 1997 roku były bardziej niż połowę mniejsze niż 8 lat temu. Doszło do tego, że dawcy krwi zamiast jak drzewiej oddawać krew co kwartał, czynią to co 2 miesiące. Nie moją rolą jest pisać o tym, jak ważna jest krew we współczesnej medycynie - moja wiedza jest dość w tej materii pobieżna - ale nawet z niej wynika, że jest to dar życia nie do przecenienia. Przeciętny śmiertelnik przekonuje się o tym w sytuacjach dość dramatycznych (kiedy potrzebuje sam krwi, lub oddaje ją dla kogoś bliskiego), lub gdy bierze do ręki leki wykonane m.in. z krwi.

## BIAŁA PLAMA

W województwie tarnowskim kluby krwiodawstwa ostały się jedynie w większych ośrodkach miejskich, w terenach wiejskich działa klub dawców krwi w Radłowie i to wszystko. Zresztą i wcześniej nie było lepiej, ale mocniejsze były kluby miejskie z dość prozaicznego względu - więcej ludności wiejskiej pracowało w miejskich zakładach pracy. Efekt obecny jest mniej więcej taki, że 2 lub trzy osoby z gminy Czchów jest honorowymi dawcami krwi w brzeskim klubie, policjanci należą do policyjnego klubu również w Brzesku, a w gminach życie toczy się wg schematu.

## KRZYSZTOF KTÓRY POTRAFI

Z taką „sielanką” nie godził się Krzysztof Olchawa z Jurkowa. Pan Krzysztof oddał już 18 litrów krwi w Brzesku i postanowił ruszyć sprawę w gminie. Człowiek z niego taki, że jak coś postanowi, to ma być i kropka. Postanowił, że w gminie Czchów Klub Honorowych Dawców Kwi być powinien. Zgłosił taką propozycję do OPG, ustaliliśmy termin spotkania i lokal w którym można by oddać krew - pan krzysztof bowiem wyszedł z założenia, że samo spotkanie i rozmowy o HDK sprawy nie załatwi. Przyjdą - mówił - ludzie, to niech mają okazję od razu oddać krew. Z samego gadania nic nie wyniknie. O zapowiedź poprosił księży proboszczów. Postarał się o przyjazd laboratorium i prominentnych gości. Akcję zaplanowano na 10 stycznia. W tym dniu wszystko robiono jak w Wielkiej Orkiestrze, a Krzysztof Olchawa bezbłędnie wcielił się w lidera przedsięwzięcia. Chętnych do oddania krwi znalazł nawet w sklepie! W sumie oddano w Czchowie 4,05 l krwi. Zgłosiło się 6 panów i trzy panie, w tym licalistka z Piasków Drużkowa Anna Kusion. Na spotkanie organizacyjne Czchowskiego Klubu Honorowych Dawców Kwi przyszło 12 osób, ten aby powstać musiał liczyć na dziesięciu chętnych. Rzecz jasna prezesem klubu został pan Krzysztof, który pierwsze gratulacje odebrał od mgr Jana Nosala, szefa Okręgowej Rady HDK w Tarnowie. Do sali OPG zajrzał komendant czchowskich fajermanów, pan Tadeusz Rajczak, który obiecał porozmawiać o sprawie ze swoimi strażakami. Doktor Dariusz Drożdż - kierownik Ośrodka Zdrowia w Czchowie, który nieodpłatnie przeprowadzał badania kandydatów do HDK, obiecał, że punkt pobierania krwi może mieścić się w OZ Czchów, rzecz jasna w określonych dniach. Wszystko wskazuje na to, że podjęte przez czchowski klub HDK zobowiązanie o oddaniu w 1998 roku 40 litrów krwi, będzie zrealizowane. Pan Krzysztof i grupa świetnych ludzi z gminy Czchów dokonali już nie lada wyczynu; w trójkacie od Tarnowa, przez Brzesko do Sącza, jest to jedyny klub HDK - rzecz jasna poza wymienionymi miastami.

## SPOTKANIE Z KOŁĘDĄ I OPŁATKIEM

Już do tradycji należą „Spotkania z kołędą i opłatkiem” organizowane zwykle przed świętami Bożego Narodzenia przez Oddział Związku Nauczycielstwa Polskiego w Czchowie, dla chętnych byłych i czynnych pracowników naszej gminnej Oświaty. Gospodarzem ostatniego spotkania była PSP Jurków, której młodzież pod kierunkiem pani mgr B.Kareckiej przygotowała piękne Jasełka, a pracownicy świetlicy szkolnej wieczerzę wigilijną. Był opłatek, życzenia, kolędy i muzyka w wykonaniu trójki dzieci z rodzin nauczycielskich (Kantek, Włodarczyk i Żurek).

*inf. W.G.*

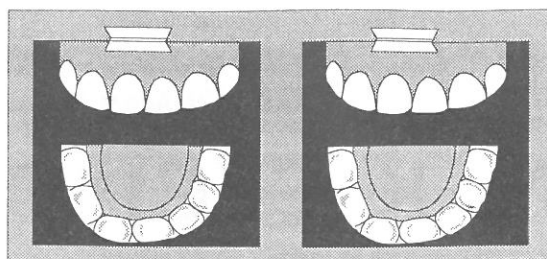
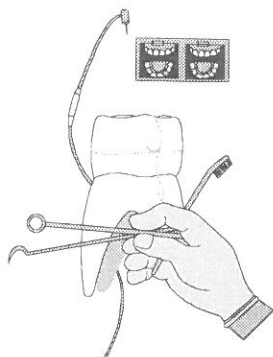


### *Katolickie Stowarzyszenie Wychowawców Młodzieży sumuje działalność*

23 stycznia o godzinie 17-tej, dziękczynną Eucharystią w kościele parafialnym w Czchowie, rozpoczęło się spotkanie członków Katolickiego Stowarzyszenia Wychowawców Młodzieży - koła czchowskiego. Po mszy św. uczestnicy spotkania udali się do auli Liceum Zawodowego w budynku przy ul. Basztowej. Prezes czchowskiego koła KSWM, pani Barbara Goryl powitała gości i poinformowała o działalności Stowarzyszenia; obok pracy dydaktycznej, była to m.in.; akcja pomocy dla powodzian. Następnie dzieci z Piasków Drużkowa przedstawiły oryginalne Jasełka zaprezentowane w formie dialogu pomiędzy wierzącymi i niedowiarkami. Inscenizacja została przygotowana pod kierunkiem pani Teresy Kasińskiej - nauczycielki PSP Piaski Drużków. Program na który składały się kolędy i własne kompozycje przedstawił zespół Outsajder.

Młodzież z Outsajdera podczas przerw w występach postanowiła zmienić nazwę zespołu z Outsajder na M-3. Stało się to w trakcie rozmów n.t. projektu nagrania kasety zespołu. Piszemy o zespole w oddzielnym artykule. Spotkanie przy ciasteczkach i kawie upłynęło w miłej atmosferze; w przerwach pomiędzy popisami artystycznymi śpiewano kolędy intonowane zazwyczaj przez ks. prałata Józefa Pamulę. Na zakończenie uczestnicy spotkania wysłuchali wywiadu, jakiego Rادی Dobra Nowina udzieliła pani prezes Barbara Goryl - za udany debiut na antenie radiowej otrzymała rześiste brawa od zebranych. Warto zauważyć, że do czchowskiego koła należy ponad 60 osób, w większości czynnych nauczycieli czchowskich szkół. Obok księdza Prałata wśród gości zasiadał wójt gminy Roman Olchawa. Natomiast kolejnym gościem, który otrzymał zaproszenie był piszący ten tekst. Tak się składa, że bywam ostatnio niejako w dwóch osobach; jako dyrektor OPG i zarazem redaktor „Czasu Czchowa”. Zatem w sposób odpowiedzialny mogę napisać, że kto „zapominał” o spotkaniu, niech żałuje.

*Kazimierz Dudzik*



# RENTGEN STOMATOLOGICZNY

ul. MALCZEWSKIEGO 40, ZAKLICZYN N/D

TEL. 014 / 66 53 602, 66 53 262, 66 53 483

CZYNNY:

OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU

OD 12.00 - 15.00

W SOBOTĘ

OD 9.00 DO 12.00

Zdjęcia otrzymuje się natychmiast

ZDJĘCIA PUNKTOWE WYKONUJE SIĘ  
BEZPIECZNYM DLA PACJENTA, NOWOCZESNYM  
KOMPUTEROWYM APARATEM X-MIND SYSTEM  
FIRMY SATELEC, Z MINIMALNYM CZASEM  
EKSPOZYCJI NA PROMIENIE RTG

# CZCHÓW W II RZECZPOSPOLITEJ

Na podstawie opowiadania pana **Stanisława NIECIA** z ul. Basztowej  
redaguje **Kazimierz Adam Dudzik**

## RYNEK CZCHOWSKI

### część II „Od gminy do kościoła”

Ileż to razy dzisiaj słyhać takie rozmowy, że ten wziął to, tamten co innego. Jakaś firma na lewo handluje płytkami. Wszyscy wiedzą, ale nikt nie powie „Porządziłeś się naszym wspólnym dobrem bez pytania, to teraz za to odpokutujesz!”. Jak te sesyje były w przedwojennym Czchowie, to ludzie z ciekawości na nie chodzili, bo tam dowiadawali się jak Gmina stoi, co się planuje robić. Były rozpatrywane skargi, a jak się trafił złodziej, to musiał tłumaczyć się ze swojego występu na forum sesji. Ot, przykładowo, jak wyglądała sprawa osądzenia na sesji złodzieja drzewa z Czchowskiego lasu. Pan burmistrz powiada:

**- Doszły nas takie słuchy, że Jan Kowalski drzewo kradnie w lesie. Jest On tutaj?**

*- Jest.*

**- Przyznaje się do zarzucanego mu czynu?**

*- Panie burmistrzu, jo tylko taką cienką żerdź uciółem i ze synem na plecach przyniośl.*

**- Jak to żerdź, jak żeś tą żerdź do tartaku na deski wióźl do pana Ferenca! Jak to było; żerdź, czy co grubszego?**

*- Panie burmistrzu darujcie, jo ni mom w izbie podłogi - chciołem se podłogę wprawić.*

**- Za korę naprawicie drogę tam pod Kołodziejem. Tam są takie doły, dziury, a są tam gałęzie naobcinane - naprawicie tam drogę - zgoda?**

*- Zgoda.*

Były też śmieszne ogłoszenia burmistrza na sesji, jak to:

*- Panowie psy...wiźcie, bo wścieklizna panuje.*

Tak to bywało w gminie, ale przypomnijmy sobie dalszą część rynku przedwojennego. W okresie międzywojennym w budynku, który jest teraz własnością państwa Winiarskich, była karczna. Właścicielem był Żyd Kruger, miał syna Haskla. To byli Żydzi-Husyci, nosili takie długie pejsy, ale Kruger to był bardzo elegancki Żyd. Syn obsługiwał gości, a ojciec zaopatrywał karcznię. Kruger miał jeszcze córkę

Lajcię - piękna to była dziewczyna i zawrócił jej głowę katolik i ją Krugerowi wykradł. Czchowscy Żydzi dostali szafu; szukali jej wszędzie, po Tamowie, Krynicy a nawet Krakowie. Wreszcie ją znaleźli i przywieźli do Czchowa i uwięzili w domu - nie wolno jej było nigdzie się pokazywać. Dalej za Krugerem jest dom pana Motaka, natomiast tam gdzie jest dom Reczyńskich, była hurtownia. Ta hurtownia nazywała się „Trafika” a właścicielem był pan Romański, on był legionistą, miał Krzyż Virtuti-Militari. Pan Romański ożenił się z Wałęgówną, z tego domu w rynku o którym wcześniej wspominaliśmy (teraz w tym miejscu jest kiosk). W tej „Trafice” zaopatrywali się ludzie z Iwkowej, Złotej, Jurkowa, Filipowic, Drużkowa, Tymowej - wszyscy przychodzili tu po tytoń, parierosy, zapałki. Tam w tej hurtowni pracowała siostra żony pana Filipskiego - pani Gienia, córka pana Wiejowskiego. Później, niżej był taki Lejzur, który handlował cielętami, skórkami; dwa razy w tygodniu chodził po domach i skupował skórki z cieląt, królików, a jak się trafiło cielę to też kupił. On prowadził handel z Żydami, którzy bili to na koszer. Tam, gdzie teraz jest pan Janicki Kacper, sklepik miał Żyd Korn - przeuczciwy Żyd, bardzo grzeczny, bardzo inteligentny - sklep był maluteńki, ale towaru było w nim co kto chciał. To co było na półkach sklepowych, to była tylko reklama, a z tyłu w magazynie było wszystko. U Korna kupowało się na kredyt, na książkę - oczywiście kupowali ci, co mieli co miesiąc jakieś dochody. Były dwie książki: klienta i Żyda - towar i sumę wpisywało się do obu książek jednakowo. Po miesiącu podliczało się obie książki i wyrównywało rachunki. Jego ojciec zaś wypiekał ciasta; przynosił do sklepu a można też było u niego zamówić np. na wesele serowce, makowce, itp. Poniżej mieszkał pan Kądziela, dyrektor szkoły w Czchowie. Tam gdzie mieszkają teraz siostry zakonne, mieszkał organista czchowski, pan Satora, którego żoną była siostra wikariusza kapitulnego diecezji tarnowskiej ks. Bulandy. Tam gdzie dziś jest sklep GS-u i punkt bankowy, przed wojną też był sklep prowadzony przez Żyda Kraupcira. Natomiast w miejscu gdzie dziś jest Komisariat Policji, był budynek szkoły powszechnej, do czasu, kiedy nie spłonęła. Rynek, tak jak dziś zamykał, bądź otwierał poczciwy czchowski kościół. Wszak żydowska bożnica była już poza rynkiem, w budynku, gdzie teraz mieści się sklep odzieżowy. Takie to było tętniące życiem serce miasteczka - rynek. Na tym rynku co wtorek odbywały się wielkie czchowskie targi, ale o tym opowiemy innym razem.

cdn.



# PLEBISCYT CZYTELNIKÓW „CZASU CZCHOWA”

## LAUREACI HONOROWEJ NAGRODY OŚRODKA PROMOCJI GMINY CZCHÓW

### „DYPLOMY CZASU CZCHOWA” ZA 1997 ROK

Jesteście Państwo wspaniali, dzięki Wam prestiż „Dyplomów Czasu Czchowa” jest wielki. Prestiż wsparty 722 głosami oddanymi na osobowości Ziemi Czchowskiej. Tego się nie spodziewaliśmy, wszak był to plebiscytowy debiut „Cz.Cz.”. Sądzimy, że laureaci plebiscytu szczególnie z tego względu będą sobie cenić to honorowe wyróżnienie. Wyróżnienie przypadło Im w udziale nie w wyniku typowania w cieniu biura czy gabinetu - zostało zweryfikowane przez społeczność. Sukces odnieśli nie tylko laureaci, ale również nominaci, którzy zgromadzili pokaźną ilość głosów. Wyniki plebiscytu zostały ogłoszone przez „Dziennik Polski” po zakończeniu pracy związanej z liczeniem głosów. Powróćmy raz jeszcze do poszczególnych kategorii, nominacji i laureatów:

### KATEGORIA TWÓRCÓW MIESIĘCZNIKA „CZAS CZCHOWA”

Nominowani: Stanisław Nieć, BSR Kraków, Elektrownia „Łaziska”, TARR SA i kawiarnia „Roco”.

Bez sponsorów trudno sobie wyobrazić „Czas Czchowa” w takiej formie w jakiej czytelnicy gazetę otrzymują, docenili to Państwo oddając głosy na BSR Kraków i Elektrownię „Łaziska”.

Laureat - **Stanisław Nieć** - pan Stanisław debiutował w „Czasie Czchowa” w lutym 1997 roku jako redakcyjny fotograf, zdjęciem domu p.Marecikowej w Tworkowej. Z zawodu jest nauczycielem, w Tworkowej Jego fotografie zdobią tamtejszą, bardzo dobrze redagowaną kronikę szkolną. Dzięki fotografiom pana Niecia nasz miesięcznik zwiększył nakład o 70%, stał się bardziej interesującym i piękniejszym. W listach do redakcji bardzo często Państwo na to zwracali uwagę. Dodamy od siebie, że laureat w pracy redakcyjnej jest profesjonalistą, a zajęcie to wykonuje społecznie. W grudniu 1997r. otrzymał Nagrodę dyrektora OPG w wys. 150 zł.

### KATEGORIA TWÓRCÓW KULTURY

Nominowani: Jadwiga Górska, Teresa Turek, Stanisław Piotrowski i Czesław Żurek. Jak ważna to nagroda, zdecydowali czytelnicy, oddając w tej kategorii największą ilość głosów - prawie 30% z ogółu. Głosy otrzymywali wszyscy nominowani.

Laureatka - **Teresa Turek** - nauczycielka PSP Czchów. Twórczością artystyczną zaraziła grono swych wychowanków, a przede wszystkim rodzinę. Mieszka w Czchowie-Trawnikach a rozśławia Czchów jako uczestniczka licznych wystaw krajowych,

m.in.; w Warszawie, Sopocie czy Lublinie. Jest naszą eksportową artystką - jej prace wędrują poza granice kraju. Z drewna i sizalowego sznurka potrafi wyczarować baśniowe postaci. Spośród wszystkich laureatów otrzymała największą liczbę głosów.

### KATEGORIA DZIAŁACZY SPORTOWYCH

Nominowani: Andrzej Musiał, Jan Janicki, Piotr Kuczek. Również w tej kategorii wszyscy nominowani otrzymali głosy czytelników. „Zaciętą” walkę stoczyli Piotr Kuczek i Jan Janicki, ostatecznie „fani” Jana Janickiego okazali się bardziej zorganizowani.

Laureat - **Jan Janicki** - Przez 11 lat krzewił kulturę fizyczną w powiecie brzeskim, potem zawodowo związał się z Zakładem Doskonalenia Zawodowego w Czchowie. Człowiek aktywny społecznie nie tylko w dziedzinie sportu. Kiedy pojawiła się możliwość budowy stadionu sportowego w Czchowie, stanął na czele Społecznego Komitetu Budowy Stadionu. Zawsze podkreśla wsparcie innych, którzy w działalności społecznej Go wspierają. Jest Czchowianinem.

### KATEGORIA GOSPODARKI LOKALNEJ

Nominowani: Marek Chudoba, firma „Seko”, Zbigniew Rabiasz. W tej kategorii głosowali czytelnicy na Marka Chudobę - dyrektora BSR Kraków O/Czchów i Zbigniewa Rabiasza - szefa prywatnej firmy „Rabek”. Wygrała prywatna przedsiębiorczość.

Laureat - **Zbigniew Rabiasz** - Na pograniczu Czchowa i Jurkowa jeszcze kilka lat temu znajdował się obszar podmokłych nieużytków. Znalazł się jednak „ktoś”, kto zaryzykował i postanowił stworzyć tam firmę. Dzisiaj pan Zbigniew Rabiasz jest synonimem sukcesu gospodarczego - stworzona przez niego na bagnach firma „Rabek” odnosi sukcesy gospodarcze nie tylko na lokalnym rynku. Powstają filie przedsiębiorstwa i firmy siostrzane. „Rabek” zainstalował się z powodzeniem na gospodarczej mapie stolicy województwa. Pan Zbigniew mieszka w Jurkowie.

### KATEGORIA PROMOCJI GMINY CZCHÓW

Nominowani: ODR Tarnów z/s w Zgłobicach, Agencja „Catris” w Czchowie, Jerzy Pawlak, Andrzej Witkowicz. Również w tej kategorii głosowali czytelnicy na wszystkich nominatów, każdy bowiem przyczynił się do rozśławienia gminy Czchów.

Laureat - **Jerzy Pawlak** - Lekarz-stomatolog pochodzący ze stolicy Górnego Śląska. Katowiczanie, który serce oddał Czchowowi. Zafascynowany pięknem i bogactwem historycznym Czcho-

wa, postanowił dołożyć swoją własną cegiełkę do historii miejscowości. To głównie dzięki zabiegom doktora Pawlaka mamy dziś OPG, powstał Społeczny Komitet Renowacji Ruin Baszty. Doktor Jerzy organizuje też stowarzyszenie „Czas gminy Czchów” jako jego członek-założyciel. Mieszka w Czchowie.

### KATEGORIA OSOBOWOŚCI ROKU 1997

Nominowani: Kazimierz Adamik, Wiesław Woda, Roman Olchawa. Cała trójka nominowanych w ostatnich latach miała spory wpływ na bieg spraw w gminie Czchów. Czytelnicy wybrali, kto spośród nominowanych w plebiscycie, na Ziemię Czchowską wpływ miał największy.

Laureat - **Roman Olchawa** - W tym roku kończy drugą kadencję wójtowania w gminie Czchów, a w minionym roku debiutował jako kandydat w wyborach parlamentarnych. Jeszcze rok wcześniej został wyróżniony statuetką „Uskrzydłony” przyznawaną przez Tarnowską Agencję Rozwoju Regionalnego SA. Laureat jest ponadto właścicielem zakładu rzemieślniczego i gospodarstwa rolnego. Mieszka w Czchowie.

### UCZESTNICZY PLEBISCYTU „CZASU CZCHOWA”

Dorota Baca z Domosławic, Krystyna Musiał z Brzeska, Mirosława Jarosz z Siedlec, Sławek Jarema z Iwkowej, Wiktoria i Henryk Marek z Jaworska, Agnieszka Turek z Bukowa, Cecylia Zborowska z Jaworska, Paulina Gryz z Iwkowej, Zofia Bieniek z Brzeska, Grażyna Potera z Biskupic, Pelagia Stachura z Czchowa, Danuta, Danuta, Zofia Grzyb z Czchowa, Kazimiera Turek z Tymowej, Maria, Jakub, Stanisław Romuzga z Witowic, Bogusława, Bolesław Pasionek z Witowic, Wojciech Baran z Dąbrowy, Barbara Racięga z Żerkowa, Agata Gawęlda z Czchowa, Teresa Augustyn z Iwkowej, Renata Klimek z Jaworska, Krystyna Jansos z Iwkowej, Elżbieta Gryz z Iwkowej, Joanna Gryz z Iwkowej, Anna Włodarz z Czchowa, Paweł Turek z Bukowa, Aleksander Halibożek z Tworkowej, Bronisław Nowak z Witowic, Teresa Nowak z Witowic, Krystyna Pasionek z Witowic, Helena Sochaneek z Tworkowej, Olimpia Janicka z Czchowa, Irena Jarosz z Czchowa, Elżbieta Białka-Lągosz z Czchowa, Wanda Kornaś z Gosprzydowej, Sylwia, Bronisława, Jerzy, Paulina i Henryka Janiccy z Czchowa, Marian Koszczyński z Będzieszyny, Wojciech Goryca z Wytrzeszczki, Jadwiga Świerczek z Biskupic, Rozalia Krakowska z Gwoźdźca, Małgorzata Motak z Tworkowej, Daniel Sacha z Jurkowa, Czesław i Władysława Gowin ze Złotej, Maria Górka z Czchowa, Janusz i Aleksandra Ryba z Czchowa, Jan, Danuta i Mateusz Mędrak z Czchowa, Kazimiera Żak z Tymowej, Kazimiera, Eugeniusz i Jadwiga Michalczykowie z Poznania, Krystyna Kwaśny z Tworkowej, Maria Drużkowska z Jurkowa, Agnieszka Olchawa z Czchowa, Krystyna Hołyst z Tworkowej, Bernadeta Romuzga z Witowic, Małgorzata Obal z Tymowej, Maria Janicka z Czchowa, Marta Janicka z Czchowa, Barbara Baca z Piasków Drużkowa, Lesław Długokęcki z Jurkowa, Maria Maciaś z Czchowa, Elżbieta Pawłowska z Domosławic, Maziarz Danuta z Czchowa, Krystyna Baczevska z Czchowa, Kazimierz Świerczek z Biskupic, Wiesława Białka z Czchowa, Jan Sroka z Jurkowa, Anna Kułakowska z Jurkowa, Krystyna Kręzołek z Czchowa, Wiesława Koczwarą z Jurkowa, Jarosław Śliz z Czchowa, Ewa Kurek z Czchowa, Aniela Janicka z Czchowa, Maria Zachara z Mokrzycki, Agata Chudoba z Czchowa, Krystyna

Szwarga z Jurkowa, Agata Jachna z Brzeska, Maria Brzęk, Zofia Kopera, Grzegorz Florek, Kinga Gawęlda, Ewelina Horodko, Justyna Janicka, Justyna Jaśkiewicz, Wojciech Kapusta, Dawid Kocoł, Katarzyna Krupa, Anna Proficz, Marek Turek, Karolina Tobiasz, Natalia Białka, Łukasz Wojtal, Janusz Nieć, Grzegorz Motak, Tomasz Kęder, Karolina Nieć, Beata Nieć, Natalia Motyka, Kamil Gasiński, Paulina Kumorek, Anna Wiśniewska, Anna Janicka, Justyna Wojakiewicz, Karolina Kuśnierz, Marta Bodziony, Dominik Duda, Krzysztof Krupa, Przemysław Sroka, Mateusz Kurzydło, Edyta Znój, Jacek Horzymek, Beata Kryjomka, Beata Trojanowska, Piotr Bugański, Patrycja Janicka, Rafał Bagiński, Krzysztof Cetnar, Sebastian Dąbroś, Mateusz Gasiński, Natalia Goćwin, Monika Groblicka, Mateusz Horzymek, Piotr Kantek, Monika Konturek, Dawid Kuryło, Edyta Lipińska, Anna Marzec, Michał Mendel, Łukasz Motyka, Maciej Olchawa, Adam Synowiec, Mariusz Skwarło, Anna Wojakiewicz, Monika Baczevska, Paulina Czyżycka, Grzegorz Bodziony, Izabela Kołodziej, Agata Wojakiewicz, Anna Pstrąg, Łukasz Skorupski, Bartłomiej Banaś, Tomasz Gawęlda, Marcin Nowak, Sylwek Pachociński, Alicja Szot, Renata Kryjomka, Tomasz Błoniarczyk, Agnieszka Janicka, Grzegorz Jarzmik, Renata Rocznik, Sławomir Skirło, Paweł Wieczorek, Dawid Michalczyk, Agelika Kuryło, Joanna Choma, Tomasz Swarło, Kinga Jakubowska, Ola Sumek, Marek Flasiński, Karolina Olchawa, Szymon Janicki, Monika Róża, Ania Homa, Marysia Sroka, Joanna Kocoł, Nastazja Welna, Bartek Caban, Usia Krupa, Anna Kozdrój, Paulina Bodziony, Joanna Kubacka, Ula Jaśkiewicz, Michał Konturek, Wojciech Maziarz, Tomasz Maciaś, Florian Stachoń, Grzegorz Rabiasz, Szymon Kusion, Jacek Michalczyk, Dawid Kumorek, Anna Panowska, Agnieszka Bagińska, Monika Motak, Piotr Kozdrój, Agnieszka Pawlik, Marta Gumulak, Anna Jędrzejek, Patrycja Bergaut, Paulina Pstrąg, Małgorzata Wojakiewicz, Marynia Janczak, Dominika Bergaut, Izabela Maziarz, Karolina Bloniarczyk, Iwona Mazur, Mirek Kurzydło, Anna Nosek, Tomasz Nowicki, Grzegorz Kozdrój, Tomasz Bagiński, Karol Filipek, Michał Goryca, Grzegorz Janczak, Małgorzata Szot, Barbara Michalczyk, Dominik Kotas, Michał Osienkiewicz, Krzysztof Janicki, Katarzyna Gumulak, Grzegorz Kołodziej, Ewelina Motak, Jan Stando, Katarzyna Mendel, Monika Białka, Adam Michalczyk, Marcin Urbański, Anna Flasińska, Angelika Świech, Anna Jędrzychowska, Justyna Wojtal, Dawid Potoczek, Anna Tkacz, Łukasz Urbański, Katarzyna Osuch, Daniel Gasiński, Michał Kender, Ula Kozdrój, Mgda Kozdrój, Jacek Pawlik, Wiola Tłuczek, Ola Świech, Mateusz Kozdrój, Sławek Pawlik, Szczepan Pachociński, Barbara Bagińska, Katarzyna Zięba, Joanna Latosińska, Arek Trzaska, Łukasz Wojakiewicz, Szymon Janiszewski, Agnieszka Widmańska, Anna Pawlik, Gabeł Marszałek, Mateusz Mendel, Piotr Proficz, Damian Dziedzic, Dawid Nieć, Maria Motyka, Wiesław Motyka, Monika Motyka, Łukasz Klecki, Jerzy Urbański, Andrzej Rościecha, Edyta Flasińska, Renata Rocznik wszyscy z Czchowa, Barbara Pasieka z Jurkowa.

### NAGRODY DLA CZYTELNIKÓW UCZESTNICZĄCYCH W PLEBISCYCIE

OPG ufundował nagrody dla 10 czytelników „Cz.Cz.”, którzy głosowali w plebiscycie. Spośród wszystkich wymienionych wcześniej szczęście podczas losowania uśmiechnęło się do: Kazimierzy Turek z Tymowej, Krystyny Kręzołek z Czchowa, Dawida Kuryło z Czchowa, Renaty Rocznik z Czchowa, Karoli-

ny Olchawa z Czchowa, Moniki Motak z Czchowa, Grzegorza Kołodziej z Czchowa, Marii Górskiej z Czchowa, Zofii Kopera z Czchowa i Krystyny Jasnos z Czchowa. Dla państwa ufundowaliśmy, mamy nadzieję, atrakcyjne nagrody. Gratulujemy i zapraszamy po ich odbiór do biura OPG Czchów.

## NA GORĄCO

- rozmowy redakcyjne z laureatami plebiscytu:

**Red:** *Pani Tereso, jest pani laureatką plebiscytu czytelników „Czasu Czchowa”. Jak Pani przyjmuje to wyróżnienie?*

**Teresa Turek:**

Bardzo się z tego cieszę. Moje dotychczasowe sukcesy związane były z zawodem który wykonuję. „Dyplom Czasu Czchowa” to jak gdyby podsumowanie mojej działalności artystycznej. Dziękuję czytelnikom, którzy na mnie głosowali, sprawili mi swoim werdyktem miły prezent.

**Red:** *Pani najbliższe przedsięwzięcia związane z działalnością artystyczną?*

**Teresa Turek:**

Aktualnie wystawa prac plastycznych w Lublinie organizowana przez Zarząd Okręgowy ZNP. Jest to pokłosie mojego udziału w Ogólnopolskim Spotkaniu Artystycznego Nauczycieli w Sopocie w roku 1996. Przedsięwzięciem, które chciałabym w tym roku zrealizować, to zgromadzenie wszystkich dotychczasowych wykonanych przeze mnie prac na wystawie w Czchowie - sądzę, że w tworzącej się Galerii „Naszej” przy OPG. Mam nadzieję, że uda to się zrobić pod koniec roku.

**Red:** *Gdyby Pani zdecydowała Nagrodzić, to kto uzyskałby nominacje?*

**Teresa Turek:**

Zdecydowanie Kazimierz Dudzik, i nie jest to tylko moja opinia, ale wielu osób z którymi rozmawiam. Całemu Ośrodkowi należą się słowa uznania, za to co robi dla Ziemi Czchowskiej, za prezentację dorobku i bogactwa kulturowego naszej gminy, za popularyzację osiągnięć ludzi tu żyjących i pracujących.

**Red:** *Jakie jest Pani zdanie na temat praw miejskich dla Czchowa?*

**Tersa Turek:**

To jest obojętne, czy Czchów będzie miastem czy nie - ważne, żeby był piękny. Myślę, że Czchowianie czują się mieszczanami - ta tradycja i duma pozostała.

**Red:** *I na koniec prosimy o cenzurkę dla „Czasu Czchowa”.*

**Tersa Turek:**

Cenię „Czas Czchowa” za to, że jest niezależny od ośrodka władzy. Prezentuje opinie środowiska. Informuje o takich niekonwencjonalnych przedsięwzięciach jak Festiwal im.I.J.Paderewskiego w Tworkowej.

\*\*\*\*\*  
**Red:** *Panie Janku, został pan laureatem plebiscytu czytelników „Czasu Czchowa”. Jak pan odbiera to wyróżnienie?*

**Jan Janicki:**

Trochę mnie to zaskoczyło - sądzę, że w tej chwili są lepsi.

**Red:** *Więc, wg pana kto zasługuje na wyróżnienie?*

**Jan Janicki:**

Z pewnością pan Piotr Kuczek.

**Red:** *Jakie są zamierzenia na rok 1998 laureata kategorii sportowej plebiscytu?*

**Jan Janicki:**

Głównym celem jest kontynuacja budowy stadionu w Czchowie. Moim pragnieniem jest ożywienie działalności sportowej. Dzisiaj bez specjalnej organizacji dzieje się tak tylko w Jurkowie.

**Red:** *Pytamy laureatów też o opinię na temat miejscowości Czchowa...*

**Jan Janicki:**

Sądzę, że Czchów w przyszłości powinien zostać miastem, ale trzeba się do tego przygotować. Przede wszystkim trzeba poprawić wygląd rynku i zbudować parkingi, brakuje też bazy gastronomicznej.

**Red:** *Co sądzi pan o „Czasie Czchowa”?*

**Jan Janicki:**

Generalnie „Czas Czchowa” jest coraz lepszy. Przede wszystkim poprawia się poziom edytorski gazety. Są jeszcze drobne wpadki, ale to się zdarza.

**Red:** *Na gorąco ostatnie zdanie...*

**Jan Janicki:**

Chcę zaapelować o pomoc, o pomoc do wszystkich przy kontynuowaniu budowy stadionu.

\*\*\*\*\*  
**Red:** *Panie Doktorze, wg naszych czytelników najlepiej właśnie Pan promuje gminę Czchów. Został Pan laureatem plebiscytu OPG Czchów.*

**Jerzy Pawlak:**

Jestem zachwycony i dumny, jednocześnie mam poczucie, że jest to wyróżnienie na wyrost.

**Red:** *My tak nie sądzimy. Proszę podzielić się Pana zamierzeniami na ten rok w dziedzinie, za którą czytelnicy pana wyróżnili.*

**Jerzy Pawlak:**

Chciałbym potwierdzić zasadność wyboru czytelników,

jeszcze więcej energii poświęcić sprawom związanym z rekonstrukcją baszty.

**Red:** *Gdyby Pan typował laureatów, to kto miałby szansę na sukces?*

**Jerzy Pawlak:**

Ja bym typował pana Bogdana Hebde.

**Red:** *Pytamy też o cenzurkę dla „Czasu Czchowa”?*

**Jerzy Pawlak:**

To wspaniały lokalny miesięcznik, ciągle się rozwijający. To powód do dumy dla mieszkańców gminy.

**Red:** *Czy Czchów powinien być miastem?*

**Jerzy Pawlak:**

Moim zdaniem to wprost konieczność.

**Red:** *Na gorąco czytelnikom „Czasu” chciałby Pan przekazać?*

**Jerzy Pawlak:**

Ojej, to trudne zadanie... Życzę, żeby mieszkańcy gminy Czchów szczylicili się nie tylko „Czasem Czchowa” oraz rozbudowującą się infrastrukturą, ale też tego, aby żyli w coraz piękniejszym otoczeniu.

**Red:** *Witam Pana. Czy wie pan, że jest laureatem plebiscytu czytelników „Czasu Czchowa”?*

**Zbigniew Rabiasz:**

???

**Red:** *Jak Pan odbiera to wyróżnienie?*

**Zbigniew Rabiasz:**

Przed chwilą wróciłem z podróży w interesach. Jestem zupełnie zaskoczony. Nie wiedziałem nawet, że taki plebiscyt został sfinalizowany.

**Red:** *Czytelnicy docenili Pana sukcesy gospodarcze. Jakie zatem są Pana plany na rok 1998 ?*

**Zbigniew Rabiasz:**

Pokrzyżowały się sprawy związane ze współpracą z kopalniami. Nowy rząd zlikwidował umowy dealerskie. trzeba nawiązywać kontakty od nowa, a zasady są mniej korzystne. „Rabek” będzie poszerzał aktywność w sferze usług; otworzyliśmy hurtownię olejów silnikowych, otwieramy serwis ogumienia do samochodów ciężarowych, myślimy o węźle betoniarskim (obecnie najbliższy taki jest dopiero w Brzesku). W Lipnicy kupiłem cegielnię, gdzie obok tradycyjnej produkcji, będziemy oferować szeroką gamę kostek. generalnie więc, będziemy świadczyć więcej usług.

**Red:** *Czy Czchów powinien starać się o prawa miejskie, jakie jest pana na ten temat zdanie?*

**Zbigniew Rabiasz:**

Nie wiem czy nie ucierpi na tym rolnictwo. Natomiast z drugiej strony Czchów mając prawa miejskie byłby „Przedmieściem gór” i to byłoby dla miasteczka bardzo korzystne.

**Red:** *Co sądzi Pan o „Czasie Czchowa”?*

**Zbigniew Rabiasz:**

Jest to super-gazeta, tego w Czchowie brakowało. To jest najlepsza rzecz jaka przytrafiła się Czchowowi. Wiem czym ta gazeta jest dla starszych ludzi, którzy nie mogą sobie pozwolić na wyjazdy do gminy. Zresztą czytają „Czas Czchowa” wszyscy, których interesują sprawy gminy, sprawy które dzieją się wokół nas. Wielkie uznanie dla tych, którzy tworzą gazetę - robicie wspaniałą rzecz.

**Red:** *Co na gorąco chciałby przekazać czytelnikom gazety laureat kategorii gospodarczej plebiscytu?*

**Zbigniew Rabiasz:**

Chciałbym życzyć wszystkim dobrego, urodzajnego roku. Tego aby był zbyt na towar, który ludzie mają do zaoferowania, na żywność produkowaną przez rolników. Życzę chciałbym wszystkim, żeby gospodarka nasza się rozwijała, bo silna gospodarka to lepszy poziom życia społeczeństwa.

**Red:** *Jak pan przyjmuje wiadomość o wynikach plebiscytu?*

**Roman Olchawa:**

Trochę jestem zaskoczony. Jednak taka wiadomość zawsze należy do przyjemnych.

**Red:** *Spośród wielu inwestycji, które Wójt stawia na pierwszym miejscu w 1998 roku?*

**Roman Olchawa:**

Przede wszystkim ukończenie budowy szkoły w Domoślawicach a następnie rozbudowa Liceum Ekonomicznego w Czchowie.

**Red:** *Pańskie typy do nagrody „Dyplom Czasu Czchowa”...*

**Roman Olchawa:**

To bardzo trudne pytanie, bowiem jest wielu ciekawych i zasłużonych ludzi w różnych dziedzinach naszego życia. Nie chciałbym nikogo pominąć.

**Red:** *Czy Czchów powinien być miastem. Jakie jest pańskie osobiste zdanie?*

**Roman Olchawa:**

Czchów powinien być miastem nie tylko ze względu na wiekowe tradycje miejskie, ale również na możliwości rozwojowe. Jednak przed odzyskaniem praw miejskich powinniśmy wiele spraw uporządkować - dotyczy to infrastruktury technicznej i społecznej.

**Red:** *Jaka jest pana opinia na temat „Czasu Czchowa”?*

**Roman Olchawa:**

„Czas Czchowa” jest dobrą lokalną gazetą. Przyczynia się do integracji mieszkańców wokół problemów występujących w gminie. Życzyłbym „Czasowi Czchowa” aby miał większą liczbę korespondentów i współpracowników. Są ludzie, którzy potrafią pisać, a tego nie robią.

**Red:** *Co na gorąco chciałby pan czytelnikom gazety przekazać?*

**Roman Olchawa:**

Życzyć pragnę wszystkim dużo zdrowia i wszelkiej pomyślności w 1998 roku.

**Red:** Dziękujemy za nową porcję serwisu fotograficznego. Czytenicy uznali pana za gwiazdę „Czasu Czchowa”. Co pan na to?

**Stanisław Nieć:**

Fotografia to mój chleb powszedni, duża przyjemność, którą mogę robić bez ograniczeń. Jak wszyscy laureaci, jestem zaskoczony wyróżnieniem.

**Red:** W związku z tym pytamy o plany na ten rok?

**Stanisław Nieć:**

Zrobić tyle co w 1997 roku i jeszcze więcej. Życzyłbym sobie dalszej, miłej współpracy z „Czasem Czchowa”. Bardzo chętnie udostępnię swoje prace fotograficzne, np. na wystawy, czy komuś, kto ich potrzebuje.

**Red:** *Proszę podać nazwisko swojego faworyta do naszej nagrody.*

**Stanisław Nieć:**

W zasadzie to osoba, która została laureatem. Ja też bym wybrał Romana Olchawę na osobowość roku 1997.

**Red:** *Co sądzi pan o prawach miejskich dla Czchowa?*

**Stanisław Nieć:**

Jeśli nie zaszkodzi, to myślę, że dla Czchowa jest to dobra sprawa.

**Red:** *Opinia o „Czasie Czchowa”.*

**Stanisław Nieć:**

Jest to opinia pozytywna. Najbardziej podoba mi się serwis informacyjny gazety.

**Red:** *Na gorąco czytelnikom „Czasu” pan Nieć chciałby przekazać?*

**Stanisław Nieć:**

Żeby więcej i częściej pisali do „Czasu Czchowa”. Z autopsji wiem, że miejsce znajdzie się tu dla każdego.

## NA ZIMNO

- czyli podsumowanie chłodnym okiem.

Przepyaliśmy wszystkich laureatów, zadając im prawie identyczne pytania, aby porównać ich opinie na wybrane tematy. Np. prawa miejskie dla Czchowa. Z tej mini ankiety wynika, że

wszyscy są zgodni, że Czchów powinien powrócić do miejskiej tradycji. Osobiście uważam, że najpiękniej to ujął pan Zbigniew Rabiasz, mówiąc o przedmieściu gór. Pojawia się jednak zaniepokojenie, czy gmina aby na tym nie straci. To dobrze, że pojawia się takie gospodarskie zatroskanie - wszak podejmując pewne strategiczne decyzje, trzeba znać bilans zysków i strat. Nie ma bowiem przedsięwzięć bezkosztowych, nie ma też zysku bez ryzyka. Nie ukrywamy natomiast radości z faktu, że wysoko ocenili laureaci „Czas Czchowa”. Bez fałszywej skromności twierdzimy, że jest to najlepszy produkt Ośrodka Promocji Gminy wspomagany przez grono sponsorów. Do ciężkiej pracy dopinguje nas pomoc okazywana ze strony firm łożących na gazetę wcale nie małe pieniądze. Te pieniądze wydajemy na to, aby „Czas Czchowa” był tym czym jest - to że odwiedzający nas czasem goście z odległych stron nie mogą nadziwić się, że pracujemy w tak prymitywnych warunkach to już inna sprawa. Sądzę jednak, że dla takich momentów jak niecierpliwe dopytywanie się o to czy jest już nowy numer gazety, albo efekty plebiscytu, warto taki wysiłek podejmować. Gratulując laureatom, niech wolno mi będzie złożyć podziękowania wszystkim czytelnikom gazety - wszak dzięki wam ma ona rację bytu. Gala Dyplomów Czasu Czchowa odbędzie się 5 lutego w restauracji „Słoneczny Stok”. Zaprosiliśmy laureatów, władze wojewódzkie oraz media informacyjne. Na dyplomach jest zapisane motto autorstwa Adama Mickiewicza:

*„Nauką i pieniędzmi,  
drudzy cię zbogacą.  
Mądrość musisz sam z siebie  
własną dobyć pracą”.*

Oby te słowa przyświecały życiu, nie tylko laureatów naszego plebiscytu.

*Kazimierz Adam Dudzik*

*W tej kolumnie zamieszczamy listy, opinie i interwencje, które nie pochodzą od redakcji i nie są przez nas redagowane. Redakcja nie komentuje ich treści, chyba że autor tekstu wyraźnie sobie tego życzy, lub list czy interwencja skierowana jest do redakcji bądź wydawcy „Czasu Czchowa”*

Poznań dn. 04.01.1998

### Droga Redakcjo „Czas Czchowa”

Piszemy pierwszy list w tym Nowym 1998 Roku, przesyłając dla całej redakcji i Wszystkich, którzy pomagają w tworzeniu tej gazety pozdrowienia. Jesteśmy Waszymi stałymi czytelnikami od samego początku. Nie korzystamy z prenumeraty, ale wszystkie numery gazety otrzymujemy dzięki naszej rodzinie, która mieszka w Czchowie. Właśnie w tym miejscu chcielibyśmy im serdecznie podziękować i wymienić pierwszy raz z nazwiska. Są to Franciszek Zaczekiewicz i jego żona Jadwiga, która pochodzi z Poznania. Franciszek Zaczekiewicz jest rodzonym bratem mojej żony Kazimiery, a ja również mam w Czchowie brata Kazimierza Michalczyka. Zostały nam też w Czchowie groby naszych rodziców. „Gazetę Czchowską” w Poznaniu czytają trzy rodziny, których korzenie sięgają Czchowa. Chcielibyśmy wziąć udział w Plebiscycie Czytelników Czasu Czchowa do Honorowej nagrody Ośrodka Promocji Gminy Czchów „Dyplomy Czasu Czchowa”. Nie możemy z oczywistych względów wytypować kandydatów we wszystkich kategoriach, ze względu na odległość zamieszkania, ale w jednej kategorii, która nam pomaga z coraz większym zainteresowaniem czytać waszą gazetę. Głosujemy więc tylko w I kategorii twórców miesięcznika „Czasu Czchowa”. Dla nas a właściwie dla naszego oka najbardziej przypadają fotografie p. Stanisława Niecia i dlatego p. Nieć jest naszym faworytem.

**Z pozdrowieniem dla wszystkich twórców  
„Czasu Czchowa”**

*Kazimiera, Eugeniusz, Jadwiga  
Michalczykowie z Poznania.*

### Gminny Ośrodek Kultury Czchów

Proszę o przesłanie okazowego numeru Waszego regionalnego czasopisma oraz warunków jego abonowania.

Pochodzę z Waszych stron (Wojakowa) i jako emeryt urodzony 11.01.1924r., mogę teraz lepiej zainteresować się rodzinnymi okolicami.

**Łączę pozdrowienia!  
Do siego roku!  
Józef Pajor**

P.S.

Czy żyje jeszcze dr Józef Goryca? W styczniu 1944r. skatowanemu w Baudienście, ratował mi życie, za co groziła kara śmierci!!!!

*J.Pajor*



### Od redakcji.

Dziękujemy za list i fotografię. Szczecińską kamienicę Lojców, fotografii Jerzego Undro reprodukowujemy. Prześliśmy do Pana egz. „CzCz” i warunki prenumeraty. Ponieważ pochodzi Pan z Wojakowej, to kilka informacji o tej miejscowości. W lipcu u.r. miejscowość ta ucierpiała w wyniku powodzi. Szkody wyrządziły małe potoki, które zniszczyły nie tylko kładki, ale też mosty. Żywiol zniszczył też drogi (m.in. koło cmentarza, który częściowo był zatopiony). Choć wiele ze szkód już usunięto, to ślady powodzi są jeszcze wyraźne. Poza tym, Wojakowa to malownicza miejscowość w gminie Iwkowa z pięknym kościołem i plebanią - obok kościoła budowany jest obecnie wygodny parking dla samochodów. Zaradni mieszkańcy Wojakowej pobudowali okazałe wille.

Teraz odpowiedź na Pana pytanie o dr Józefa Gorycę. Niestety ten znany i ceniony czchowski lekarz nie żyje już od ponad 10 lat. Zmarł 10 czerwca 1988 roku. Niejako kontynuatorem tradycji ojcowskich jest Jego syn Andrzej - lekarz ginekolog związany ze szpitalem w Limanowej. Doktor Andrzej Goryca mieszka w Czchowie (wybudował dom niedaleko rodzinnej posiadłości).

### Czas Czchowa

Uaktualnijcie „stopkę redakcyjną”. Już od końca kwietnia 97 nie istnieje numer kierunkowy 0-192.

Najlepsze życzenia noworoczne dla całej redakcji!

*Rafał Kopytko*

Święta prawda panie Rafale z tą stopką. Za życzenia dziękujemy.

**Jeśli Was co trapi, chcecie się z nami czymś podzielić, macie uwagi, pytania czy zastrzeżenia, to piszcie - ta kolumna jest do Waszej dyspozycji.**

# STRATEGIA ROZWOJU GMINY CZCHÓW

Opracowana przez Zakład Socjologii Wsi AR w Krakowie pod kierunkiem prof. Stanisława Moskala i dr Andrzeja Kotali.

## CZĘŚĆ IV

# ROLNICTWO I PRODUKCJA ROLNICZA

### Warunki naturalne produkcji rolniczej.

Podobnie jak cały pas pogórza na terenie Małopolski i podobnie jak przeważająca część woj. Tarnowskiego, gmina Czchów ma lepsze niż przeciętne w kraju warunki dla produkcji rolniczej. Wyraźnie gorsze, zarówno od przeciętnej tak dla województwa, jak dla kraju, ma właściwości rzeźby terenu, natomiast lepsze wskaźniki przydatności rolniczej i warunków owdnych. Jakość gleb jest wyraźnie lepsza od przeciętnej krajowej i nieznacznie od przeciętnej wojewódzkiej. Wyraża to wskaźnik waloryzacji rolniczej przestrzeni produkcyjnej, wynoszący dla gminy 75 punktów, przy średniej krajowej 66,5 pkt. Wprawdzie gleb najlepszych: I i II klasy jest w gminie niezmiernie mało, niezbyt wiele jest również gleb najgorszych, V i VI klasy; przeważają gleby klasy IV (ponad połowa powierzchni UR) oraz klasy III (ponad jedna czwarta). Jakość gleb jest w gminie zróżnicowana: najlepsze warunki glebowe występują w północno-wschodniej części gminy, w dolinie Dunajca (Domosławice, Biskupice, Jurków), najgorsze na jej południowo-wschodnim skraju (Będzieszyna, Wytrzyaszczka, Piaski Drużków); nieco gorsze od przeciętnej w gminie ma też sam Czchów. Warto dodać, że gmina leży na południowym skraju strefy o względnie korzystnych warunkach przyrodniczych - sąsiednie gminy, należące do woj. nowosądeckiego, mają zdecydowanie gorsze warunki.

### KLASY BONITACYJNE GLEB GRUNTÓW ORNYCH I SĄDÓW W GMINIE CZCHÓW

I KLASA	- 4 ha	- 0,1%
II KLASA	- 100 ha	- 2,8%
III KLASA	- 952 ha	- 26,9%
IV KLASA	- 2044 ha	- 57,6%
V KLASA	- 371 ha	- 10,5%
VI KLASA	- 75 ha	- 2,1%

### Użytkowanie ziemi.

O strukturze użytkowania ziemi w gminie Czchów przesądza jej położenie w strefie pogórza. Podobnie jak inne gminy z południowej połaci województwa, różni się ona od gmin położonych na równinach w jego środkowej i północnej części. Tak więc mniejszy jest udział użytków rolnych na korzyść lasów, nieco mniejszy jest też udział gruntów ornych, większy natomiast sadów. Podobny jest natomiast odsetek powierzchni ogólnej, zajmowanej przez zabudowę, drogi, wody i nieużytki. Ziemia użytkowana rolniczo przeznaczana jest głównie pod uprawy jednoroczne: udział gruntów ornych w powierzchni użytków sięga 78-80%. Odsetek gruntów pod sadami jest większy niż przeciętnie w województwie, jednakże ponad połowa tychże sadów ma charakter ekstensywny i służy w istocie jako działka siedlisko-

wa. Stosunkowo niski jest natomiast udział użytków zielonych. daje się zauważyć wewnętrzne zróżnicowanie gminy pod względem udziału użytków, a zwłaszcza gruntów ornych, w całkowitej powierzchni poszczególnych miejscowości. W głównej mierze wynika to z rzeźby terenu. **Tak więc gospodarstwa o powierzchni ponad 1ha, w których władaniu pozostaje 62% powierzchni gminy, a 83% użytków rolnych: przeznaczają pod uprawę w północnej części gminy znacznie ponad połowę swojej powierzchni ogólnej - w części środkowej (Jurków, Czchów) około połowy - a na południowym krańcu gminy (Będzieszyna, Wytrzyaszczka) zaledwie około jednej trzeciej.**

### Użytkowanie ziemi w gminie Czchów:

*Gmina Czchów posiada ogółem 6 647 hektarów gruntów, z czego użytków rolnych 4 093 ha co stanowi 61,6% gruntów. 4008 ha użytków rolnych jest w posiadaniu prywatnym. Mamy w gminie 3 198 ha gruntów ornych z czego 3 141 to własność prywatna, 349 ha sadów (343 ha prywatnych), 546 ha użytków zielonych (524 ha prywatnych). Powierzchnia lasów w gminie Czchów wynosi 1750 ha z tego 770 to lasy prywatne.*

### Struktura agrarna.

Udział sektora prywatnego w ogólnej powierzchni gminy wynosi 77%, a w powierzchni użytków rolnych 98% (średnio w woj. tarnowskim odpowiednio 81 i 94%). Do sektora publicznego należy większa część lasów oraz innych niż użytki rolne gruntów; sektor prywatny ma w powierzchni lasów udział równy 44%. Grunty komunalne o łącznej powierzchni 75 ha występują we wszystkich miejscowościach gminy, ale w niewielkim wymiarze, natomiast większy ich obszar leży w granicach Czchowa i Jurkowa. W gminie nie ma gospodarstw rolnych sektora publicznego, ani innych niż indywidualne gospodarstwa chłopskie. Strukturę agrarną gminy charakteryzuje niezwykle silne rozdrobnienie ziemi. **Na 3700 hektarach gospodaruje 1906 rodzin ( w tym 1284 użytkuje gospodarstwa, a 622 działki), co oznacza, że na 100 ha UR przypadają 52 rodziny. Jest to liczba bardzo wysoka, nawet jak na Małopolskę - w Makroreginie Południowo-Wschodnim na 100 ha przypada 31 rodzin - nie mówiąc o średniej krajowej (19 rodzin).**

Na jedną rodzinę przypada średnio w gminie 1,9 ha UR, z tym że przeciętne gospodarstwo użytkuje 2,6 ha, natomiast przeciętna powierzchnia działki wynosi 0,45 ha. Dodajmy, że średnia powierzchnia gospodarstwa wynosi w woj. tarnowskim 3,7 ha.

O strukturze obszarowej gospodarstw rolnych w gminie

Czchów wnioskować możemy jedynie z braku innych danych, na podstawie gminnego wykazu podatkowego, który jednakże odzwierciedla stan prawny, nie zaś faktyczny. Mianowicie, niektóre gospodarstwa użytkowane w rzeczywistości przez jedną i tę samą rodzinę, w wykazie - na skutek nieuporządkowanych spraw własnościowych - figurują pod dwoma i więcej pozycjami: stąd liczba tychże pozycji w rejestrze jest wyższa od rzeczywistej / 1 685 tytułów własności na 1 284 gospodarstwa /.

Jeśli jednak nawet stan faktyczny jest nieco lepszy od stanu prawnego, kolosalne rozdrobnienie ziemi nie budzi wątpliwości. Przygniatająca większość gospodarstw, nie przekracza 5 ha, a w tej liczbie nie wiele mniej niż połowa zawiera się w przedziale 1-2 ha. Nieco lepiej, choć podobnie, przedstawia się udział poszczególnych grup obszarowych w powierzchni użytków.

Gospodarstwa większe niż 10 ha, a więc mogące stanowić wystarczające źródło utrzymania rodziny, przedstawiają nie się margines. Dodajmy, że jedna trzecia rodzin w gminie nie dysponuje nawet hektarem ziemi, lecz użytkuje kilkunasto- lub kilkudziesięciopokrowe działki.

Obrazu tego nie zmienia pewne zróżnicowanie skali rozdrobnienia, dające się zauważyć na obszarze gminy, o czym mówią przeciętne powierzchnie gospodarstw w poszczególnych miejscowościach. Średnie te zawierają się w granicach 1.9/Będziszyna/ a 3,1 ha /Tymowa/.

Warto zwrócić uwagę, że miejscowości leżące na południu i w centrum gminy, mające relatywnie gorsze warunki dla produkcji rolnej /gleby, rzeźba terenu/, odznaczają się w dodatku wysokim stopniem rozdrobnienia ziemi / Wyrzyszcza, Będziszyna, Czchów /. Na północno-wschodnim skraju gminy, gdzie warunki naturalne są względnie korzystne, jedynie Domasławice mają nieco mniej rozdrobnione gospodarstwa.

Na przeciętne gospodarstwo składają się - jeśli sędzić po badanej próbie 203 gospodarstw - dwie lub trzy odrębne parcele; w większych tj. mających ponad 5 ha, liczba wzrasta do siedmiu.

Niekiedy są one znacznie od siebie oddalone, co bardzo obniża efektywność gospodarowania.

Jednakże osoby uznające potrzebę komasacji są nieliczne; stnowią zaledwie 9%. Znaczna większość, bo 68%, nie widzi takiej potrzeby; pozostali nie mają zdania.

Obrót ziemią rolniczą jest obecnie bardzo słaby, gdyż niewiele jest osób chętnych czy to do sprzedaży, czy kupna. Ceny ziemi rolniczej pozostają niskie / zwykle około 200 zł za 1 ar/ w porównaniu do parcel budowlanych czy rekreacyjnych, jednakże jak wynika z sondaży na ogół trudno ją kupić z braku podaży. Brak więc obecnie przesłanek do przebudowy struktury agrarnej, tym więcej, że ogół rolników akceptuje wielkość swego gospodarstwa; 83 respondentów na stu uznaje, że jest „w sam raz”, „Za zbyt małe uznaje swe gospodarstwo zaledwie 7 respondentów na stu, podczas gdy co dziesiąty uważa za zbyt duże.

Ta ostatnia opinia szczególnie jest częsta wśród właścicieli mających 2 do 5 ha, co nie oznacza, że są gotowi odsprzedać jakąś część swej ziemi.

## Gmina Czchów ma budżet

27 stycznia odbyła się sesja Rady Gminy w Czchowie, podczas której przyjęto budżet gminy na rok 1998. Dochody gminy osiągną kwotę 7590015 zł., natomiast wydatki 7295015. Różnica pomiędzy dochodami a wydatkami, przeznaczona będzie na spłatę zobowiązań pożyczkowych. Radni po dłuższej dyskusji przyjęli również Gminny Program Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych. Na wniosek radnej Wilk, ów program zaprezentujemy w kolejnych numerach „Cz.Cz.” W związku z odejściem Marii Wojtarowicz na emeryturę, powołano również nowego kierownika Urzędu Stanu Cywilnego - została nim Anna Kułakowska, która nowe obowiązki łączyć będzie z dotychczasowymi, tj. obsługą biura Rady Gminy. Wniesiono poprawkę do uchwały o zbyciu mieszkań komunalnych dla nauczycieli. Nauczyciele zajmujący lokale komunalne będą mogli ubiegać się o 50% zniżkę w przypadku gotówkowego nabycia mieszkania. Jednocześnie odrzucono inne wnioski, w tym byleż pani dyrektor Wiejowskiej z PSP Piaski Drużków. Ofertę skupu owoców jagodowych zaprezentował sołtysom i radnym prezes „Zamvinexu” z Łątki Górnej, pan Trojan. W gminie Czchów istnieją dotychczas dwa punkty skupu łąkciańskiej Spółdzielni; w Tymowej i nowootwarty w Złotej. Obecnie Spółdzielnia posiada dużo większe możliwości skupu owoców niż kilka lat temu. 90% przetworów eksportuje do krajów Unii Europejskiej. Kolejny raz radny Szot apelował o przywrócenie łączności promowej na Jeziorze Czchowskim w godzinach południowych. Prosił władze gminy o skuteczniejsze interwencje, jak trzeba to nawet w Krakowie. Radny Kozdrój pytał o losy „Giełdy” w Jurkowie, gdzie po objęciu terenów przez Tarnowską Agencję Rozwoju Regionalnego życie zamarło. TARR ogranicza się jedynie do ściągania wysokiego czynszu od właścicieli „Zagłoby”, a miała w ciągu roku zainwestować tam kwotę bliską 1 miliona złotych. Na sesji poruszono też kwestię sposobu likwidacji SKR w Jurkowie, a także przedstawiono inne lokalne sprawy i wnioski, m.in. sprawę budowy parkingu parafialnego w Domosławicach. W lutym numerze „Cz.Cz.” przedstawimy obszernie fragmenty uchwały budżetowej i programu gospodarczego gminy Czchów. Postaramy się o porównanie tegoż z programami sąsiednich gmin. W sesji uczestniczyło 17 na 20 radnych, 9 sołtysów, skarbnik i sekretarz gminy. Tradycyjnie w sesjach bierze udział prezes Zarządu Gminnego ZNP pani Władysława Gowin, która może w tym względzie poszczycić się niemal 100% i czynną obecnością w kategoriach statystycznych.





**STAŃCZYK**

## KONIEC WIEKU W G MIASTECZKO

### WÓZEK DO PRZODU

Tym razem, rozpoczynając trzecią rocznicę brykania po szpalach „Cz.Cz.”, nie będę wcale odkrywcy - jeśli kiedykolwiek odkrywcy byłem. Wszelako, owczym pędem, zabieram się za podsumowanie roku na już cokolwiek minionego. Tak to się ślicznie składa, że co jaką gazetę otworzysz, to plebiscyty, wspominki, typowanki i inne sumowanki. Mogą tamci - mogą i ja, ot, co. Co dla starego kraju było najważniejsze, to już nam powiedzieli, dlatego pozwolę sobie na przekonanie Szanowności, co wedle mojego oglądu dla nas ważnym było. Wiek się kończy, dla niektórych nawet Historia Cała, a my tu nadrabiamy zaległości na całego. Na mój gust, to w tym 1997 roku w owym nadrabianiu wreszcie coś zadygotało. Nie piszę że drgnęło - bo to się samo przez się rozumie że drgnięcie, oznacza ruch do przodu. Zadygotało zaś oznacza, że robi się ostrożne ruchy - czy we właściwym kierunku i z właściwym tempem - a to się dopiero okaże. Wedle mnie, pierwszym i najważniejszym zadaniem naszej lokalnej ludzkości, jest uczenie się samorządności, i nie chodzi o to, żeby wiedzieć jak realizować jakieś tam misje i programy, ale żeby wiedzieć czego chcemy. Oto bowiem, w minionym roku grupa ludzi doszła do wniosku, że dobrze by było zaistnieć we władzach zbliżonych do Warszawy. Będą nasi w parlamencie - będzie lepiej dla gminy. Myślenie dobre, a wynik? Mizeria straszna - mało że nasi starzy odpadli, bo odpaść sami chcieli, to nasi nowi nie weszli, bo dopiero debiutowali. Efekt jest taki, że takie słabe tarnowskie województwo - okręg wyborczy, oddało głosy dwóm spadochroniarzom. Że kto? Proszę bardzo; senator Głapiński i poseł Grabowski. Pokażcie mi w parlamencie reprezentanta środowiska wiejskiego ha, ha, ha. No ale spadochroniarze za nas nie głosowali ani inne ufoludki. Kolejna sprawa, to rzecz o tym jak się samorządzić, aby uzyskać jak najlepsze efekty? Jakie efekty? Takie, które pozwolą nam w zderzeniu z Unią Europejską wyjść z tego zderzenia nie za bardzo obolałym. Trudna sprawa. W tej tam Uni, to mają takie nawyki, że jak kura zniesie standartowe jajo, to krzyczą, że to jajo jest nieomal ze szczerzego złota. Zachwycają się nad owym jajem, że reszta zaraz wierzy i to samo, to co Unia chce myśli. U nas jak niedaj Boże kura zniesie ponadstandartowe jajo, to to jajo wstydliwie się skrywa - bo jakże to tak wyłazić przed szereg, jeszcze się w czapę zerwie i tyle. Z taką naszą metodologią działania, lepiej sobie dajmy spokój z całą tamtejszą Unią. Unici zresztą wprost już mówią, że drugiej Grecji weisnąć sobie nie dadzą. My - powiadają - chcemy partnera, a nie petenta. A my tutaj co robimy? Gmina dla nas, to zamiast wspólnota, robi się ta co w rynku i ta co koło zagrody.

To po kiego była ta cała reforma pytam? Jak wójt jest od tego (wedle dużej większości), żeby drogi odmiatał (szczęśliwie zima mało śnieżna) i odpowiadał za dziury w drodze, to to jest jakieś nieporozumienie! Czemuż to jak idzie inwestycja pieniężna, miast lokalne firmy czy spółki ją robić i na niej zarabiać, trzeba wykonawców zaimportować z za granicy...gminy? Dlaczegoż to Agencja Rozwoju (jak sama nazwa wieści) przyczyniać się do rozwoju powinna, robi akurat co innego? Pytania można by mnożyć, ale nie w tym rzecz. Wedle mnie, skołowanego Stańczyka, najlepszą sprawą jaka przytrafiła się gminie Czchów w 1997 roku, to opracowana STRATEGIA ROZWOJU GMINY. Program ten został skonstruowany bardzo rzeczowo i nic tylko na nim oprzeć pochodne programiki. Takim dobrym zwiastunem jest tworzenie stowarzyszenia. Wszak bez społecznej inicjatywy i identyfikacji, jasnej identyfikacji celów, wózek do przodu ciągnie się nader ciężko. Bo samymi dobrymi chęciami wiadomo co jest wybrukowane. Życzę więc wszystkim, aby w tym roku znalazły się takie konie, co by ten wózek mocno do przodu szarpnęły. Nie o to chodzi, żeby od razu na urzędy leżeć, bo nie w tym sedno, tylko wbić sobie do głowy że to jest to nasze miejsce na ziemi, dla dużej większości jedynne zresztą, więc dbajmy o nie dla własnego interesu.

#### Post scriptum:

Jako, że ulepiłem „Szopkę” pokazując Państwu twarze szacowne, aczkolwiek nie wszystkim znane, śpieszę ze stosownym objaśnieniem: profesor - prof. Moskal - kierownik Zakładu Socjologii Wsi Akademii Rolniczej w Krakowie, pod Jego kierunkiem powstała Strategia dla gminy Czchów, doktor - dr Kotala - współautor Strategii dla gminy Czchów, consultingowiec - pan Kwaterna, szef krakowskiej firmy LM Consulting - moderator partnerskiej sesji strategicznej w Czchowie, specjalistka - pani Duda zajmująca się w ODR wielofunkcyjnym rozwojem wsi, doradca - pan Gmiat - kierownik brzeskiego oddziału ODR, szef ekspertów - pan Grabski - sam szef ODR w Tarnowie, finansista TIR-owiec - pan Chudoba - szef czchowskiego banku i przew. Komisji Rewizyjnej Tarnowskiej Izby Rolniczej (TIR), samorządowiec - Meller, członek Zarządu Gminy w Czchowie, gospodarz - pan Olchawa, wójt gminy Czchów, promotor - pan Szkaradek szef Małopolskiej „Solidarności”, koordynator - pan Nowak, ważny człowiek Rady Wojewódzkiej AWS w Tarnowie, burmistrz - pan Tolarz burmistrz Brzeska, wójt-sąsiad (w domyśle, sąsiad burmistrza) nasz gospodarz, przewodniczący-sąsiad - pan Korman przewodniczący Rady Gminy w Zakliczynie, szef ładu - pan Dudek komendant Komisariatu Policji w Czchowie, eks-minister - pan Ściercki, minister przemysłu w koalicji SLD-PSL, eks-wojewoda - pan Woda, były wojewoda tarnowski, eks-senator - pan Ochwat, były senator i obecny prezes ZW PSL w Tarnowie, lider senacki - pan Chronowski wicemarszałek senatu, lider gminnej opozycji - pan Pstrąg szef czchowskiego PSL, lider gminnej koalicji - pan Mida przewodniczący Rady Gminy w Czchowie, wizytator - pan Cielecki, starszy wizytator Kuratorium Oświaty w Tarnowie.

# W drodze do Unii

Roman Olchawa



Na początku roku często myślimy i mówimy o sprawach, które będą miały zasadnicze znaczenie dla naszego życia w najbliższej przyszłości. Zastanawiamy się jak wydarzenia z polityki, gospodarki i nauki wpłyną na codzienny bieg wydarzeń w Polsce, jak również w naszej miejscowości. Staramy się ocenić jaki związek będzie zachodził między tymi wydarzeniami, a poziomem życia każdego z nas. Większość z nas planuje różne scenariusze działań aby w określonych uwarunkowaniach zachować się racjonalnie.

Duży wpływ na naszą codzienność będzie miała postępująca integracja naszego kraju ze strukturami zachodnimi, a w szczególności z NATO i Unią Europejską. Obecnie efektem tego procesu jest m.in. wzrost poziomu technologii, ale również olbrzymi deficyt w handlu zagranicznym.

Postawmy sobie pytanie: Jakie działania powinniśmy podjąć jako mieszkańcy Gminy, aby w obliczu coraz ściślej integracji z UE uzyskać więcej korzyści niż strat. Oczywiście wpływ pojedynczej gminy na procesy ekonomiczne zachodzące w Europie jest żaden, a cały problem polega na tym aby zjawiska te dobrze rozpoznać i właściwie wobec nich się zachować. Musimy przede wszystkim pieczołowicie chronić i rozwijać wszystko to co u nas jest dobre, jak również przejmować z zachodu wszystko to co pozytywne. Natomiast nie możemy naśladować tego co złe, mamy przecież wystarczającą ilość swoich złych przyzwyczajęń. Jednym z podstawowych problemów zachodu jest utrzymanie istniejących i powstanie nowych miejsc pracy, jak również zdobywanie nowych rynków zbytu. Trudności w zbyciu towarów powodują, że np. w Niemczech jest około 6 mln. bezrobotnych. W październiku 1997 roku przebywałem na tygodniowym szkoleniu samorządowym w Hamburgu, miałem więc okazję poznać cząstkę tej Europy do której zdążamy. W małym miasteczku pod Hamburgiem burmistrz opowiadał, że

samorząd skupuje i przygotowuje tereny pod inwestycje, a następnie sprzedaje inwestorom często po cenach niższych niż zostały zakupione. Tym sposobem samorząd zachęca do podejmowania działalności gospodarczej. Troska o przedsiębiorców, czyli o miejsca pracy jest jednym z najważniejszych zadań samorządu niemieckiego. Również związki zawodowe uwzględniają w swym działaniu realia ekonomiczne. Nauczyciele, aby nie iść na bezrobocie pracują w większości na 3/4 etatu, którego pełny wymiar wynosi 36 godzin tygodniowo. W Hamburgu istnieje Izba Przemysłowo - Handlowa do której przynależność jest obowiązkowa. Izba zajmuje się zbieraniem i rozpowszechnianiem wśród swoich członków informacji gospodarczej. Tutaj przypomina mi się, ile oburzenia wywołała u niektórych osób władz naszej gminy przyznająca ulgę podatkową pewnej firmie, której obciążenia finansowe były zbyt wysokie w stosunku do osiągniętych dochodów. Domagano się ogłoszenia tego faktu w prasie. Również wiele emocji wywołuje każda próba sprzedaży gruntów gminnych prywatnym osobom. Z wielkim trudem rodzi się świadomość, że nikt nie będzie inwestował na gruncie, którego nie jest właścicielem. Poglądy takie mają swoje źródło w minionej epoce i nie nadają się do integracji z Unią. Prawdą jest że socjalizmem jesteśmy wszyscy skażeni bo w nim wyrosliśmy, ale musimy traktować to jako naszą wadę, której należy się wyzywać. Musimy z życzliwością pomagać ludziom, którzy chcą rozwijać jakąkolwiek działalność gospodarczą, bo oni właśnie tworzą nowe miejsca pracy. Powstanie nowych miejsc pracy jest dla naszej gminy jak i dla całej Małopolski sprawą bardzo ważną. Małe gospodarstwa rolne nie są w stanie utrzymać chłopskich rodzin koniecznością jest również tworzenie innych dodatkowych źródeł

dochodów. Jednym z nich są usługi adresowane do podróży poruszających się po drogach. Przez naszą Gminę przejeżdża codziennie ogromna ilość pojazdów / szacuje się że ich liczba sięga niekiedy osiem tysięcy na dobę/, dlatego dużą szansę rozwoju ma działalność nastawiona na obsługę tego ruchu. Konieczna jest odpowiednia reklama, parkingi i lokalizacja punktów handlowych i usługowych przy drodze. Innym ważnym kierunkiem działania może być produkcja rzemieślnicza i chałupnicza dla odbiorców z całego kraju. Obecnie są do takiej działalności dobre warunki. Posiadamy telefony a w Polsce funkcjonują firmy spedycyjne takie jak np. „Spedpol” które szybko i po przystępnych cenach rozwożą towary. Jest to duża szansa szczególnie dla ludzi młodych i energicznych, którzy potrafią nawiązywać kontakty gospodarcze i mają dobre pomysły. Interesującym źródłem dochodu może być agroturystyka, czyli przyjmowanie w wiejskich gospodarstwach domowych turystów na noclegi wraz z wyżywieniem. Zbudowana w ostatnich latach w naszej Gminie infrastruktura techniczna stworzyła lepsze warunki życia.

Szczególne znaczenie dla rozwoju agroturystyki ma automatyczna łączność telefoniczna. Oczywiście dużo jeszcze mamy do zrobienia trzeba nadal budować wodociągi, kanalizację i drogi. Powinna powstać duża sala gimnastyczna i kryty basen pływacki. Walory przyrodnicze i historyczne są dużym atutem dla rozwoju takiej działalności. Konieczne jest również organizowanie szkoleń, które przygotowują zainteresowanych mieszkańców do świadczenia usług agroturystycznych. Jak już wspomniałem nasi sąsiedzi zza Odry podejmują wiele działań, aby utrzymać istniejące miejsca pracy. Niemiecki robotnik jest jednym z najdroższych robotników na świecie. W związku z tym maleje konkurencyjność towarów wytwarzanych przez tych robotników. Dlatego też stocznia w Hamburgu nie buduje już dużych jednostek pływ-

wających, czynią to inne stocznie na świecie o wiele taniej. Przemysłowcy niemieccy część mocy produkcyjnych lokują w Europie Wschodniej, bo tutaj jest tania siła robocza. Niska cena pracy ludzkiej jest również szansą dla rozwoju przedsiębiorczości w naszej Gminie. Niektóre niemieckie organizacje gospodarcze zlecają obsługę księgową firmą indyjskim, bo one czynią to taniej, a przepływ informacji odbywa się za pomocą Internetu. Obecnie Niemcy walczą o utrzymanie swojego dobrobytu, my zaś musimy działać na rzecz wzrostu poziomu życia, który jest stosunkowo niski.

Od zachodu musimy się uczyć jakości pracy, którą wykonujemy na codzień. Pracowitość, staranność, systematyczność, sumienność i uczciwość to cech których nam często brakuje. I znów przypomina mi się nasza codzienność. W okresie od dnia 2 czerwca 1997 roku do 30 listopada 1997 roku Rejonowy Urząd Pracy w Brzesku skierował 122 bezrobotnych do wykonywania robót publicznych i interwencyjnych, z czego 80 bezrobotnych zostało skierowanych do usuwania skutków powodzi. Wszyscy zostali poddani stosownym badaniom lekarskim, które potwierdziły ich stan zdrowia wymagany do takiej pracy. Cóż jednak z tego skoro w tak krótkim okresie 1 152 dni spędzili na chorobowym, za które wypłacono kwotę 22 430,00 zł. Nasi sąsiedzi są również bardzo praktyczni. Zwiedzaliśmy dość duży cmentarz komunalny. Właściwie był to las w którym na licznych polanach były skromne mogiły ziemne. Na kamiennych pionowych tablicach wypisano nazwiska, przy tablicy miejsce na kwiaty i żadnych nagrobków. Cały teren wyrównany, zarośnięty nisko strzyżoną trawą, poprzecinany wąskimi ścieżkami. Były też polany bez tablic, tutaj spoczywali ludzie, którzy życzyli sobie aby ich miejsce spoczynku było anonimowe. Przeważnie byli chowani w urnach. Miejsca na cmentarzu są utrzymywane przez 25 lat. Cmentarz podobał się wszystkim, bardzo skromny, nie wyróżniał nikogo, stwarzał atmosferę powagi i zadumy. Wracając z Hamburga wstąpiliśmy do katolickiej parafii w pobliżu Hanoweru którą prowadził polski kapłan. Tam też pozostaliśmy na nocleg. Bardzo się ucieszył naszą obecnością, był serdeczny i gościnnie. Wiele mówił o swojej pracy. Jednak z goryczą opowiadał o niektórych Polakach, którzy wstydzą się swojej polskości, zacierają ślady swojego pochodzenia nie chcą rozmawiać po polsku nie chodzą do kościoła. Przyczyną tego jest zapewne brak poczucia własnej wartości, brak świadomości, że nasze tradycyjne katolickie i patriotyczne wychowanie jest naszym ogromnym atutem i siłą: powinniśmy być z tego dumni.

W obliczu integracji z Unią Europejską musimy zachęcać naszą młodzież do intensywnej nauki języków zachodnich. Trzeba dalej rozbudowywać w naszej Gminie bazę szkolnictwa podstawowego i średniego. Integracja z zachodem, to często wyrafinowana gra gospodarcza, gra w której każdy z partnerów chce zyskać dla siebie jak najwięcej. Nie ma tu śladu filantropii. Jako uczestnicy tej gry mimo, że w skali mikroekonomicznej nie możemy biernie przyglądać się wydarzeniom. Musimy się odpowiednio do nich dostosować i w nich uczestniczyć. Leży to w interesie każdego z nas, całej społeczności gminnej jak również naszej Ojczyzny.

Korzystając z okazji chciałem wszystkim mieszkańcom naszej Gminy na progu Nowego 1998 roku życzyć błogosławieństwa Bożego, dużo zdrowia i optymizmu.

Życzę wiele trafnych i mądrych pomysłów, które są niezbędne dla rozwoju każdej rodziny i całego społeczeństwa.

Roman Olchawa

# PRO-LIFE

## Komputery Kserokopiarki Serwis

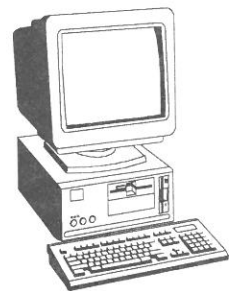
**mgr Kazimierz Wojnicki**  
**Partner Handlowy OPTIMUSA**

Domostawice 29, 32-860 Czchów,  
tel./fax (014) 66 54 380

PUNKTY INFORMACYJNE:

**OPG CZCHÓW, Sklep „MA..JU” Zakliczyn**  
**KOMPUTERY NA RATY**  
**KASY FISKALNE**  
**ZESTAWY MULTIMEDIALNE**  
**DRUKARKI**

**MONITORY KOLOROWE**  
**I MONOCHROMATYCZNE**  
**NAPĘDY CD ROM**  
**KARTY MUZYCZNE**  
**INNE PODZESPOŁY**  
**OPROGRAMOWANIE**



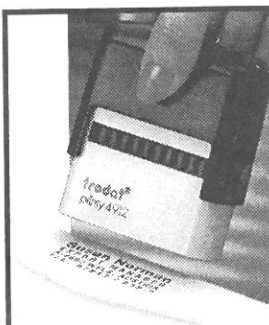
Oferujemy również tanie komputery używane

**Ceny już od 750 zł!**

Proponujemy modernizację komputerów klasy  
286, 386, 486

**Udzielamy na sprzęt nowy 18 miesięcy gwarancji plus**  
**24 miesiące bezpłatnego serwisu**

Wszystkie formalności związane z kredytem załatwia  
BSR Kraków O/Czchów



**STEMPLE**  
**które nie brudzą!**

**PIECZĄTKI**  
**WIZYTÓWKI**  
**GRAWERTON**

**PUCHARY**

**- DYPLOMY**  
**- TABLICZKI**  
**ZNAMIONOWE**

 **macland**

32 - 800 **BRZESKO**  
ul. Długa 2  
tel. **68 61 113**



SPORT

SPORT

SPORT

SPORT

SPORT

SPORT

## KARNAWAŁOWY TANIEC MISTRZÓW Z JURKOWA

### Najlepsi piłkarze są w Jurkowie

19 grudnia sala gimnastyczna w Jurkowie była areną szkolnych mistrzostw w halowej piłce nożnej chłopców. Pisałem, że faworytami są piłkarze z Jurkowa, Domosławic i Złotej. W zasadzie zawiodła tylko Złota, natomiast rewelacją turnieju tym razem okazał się zespół z Piasków Drużkowa.

### KLASYFIKACJA PUNKTOWA HALOWEJ PIŁKI NOŻNEJ

**1. Jurków - 8 pkt.** Od dwóch lat nie ma złudzeń, kto jest najmocniejszy w piłce. Jurkowie jednakowo mocni są w hali, jak i na stadionie. Mam wrażenie, że w hali byli mocniejsi od rywali niż rok temu. Wygrali bez żadnych problemów.

**2. Domosławice - 7 pkt.** Są na tyle mocni, że wkopując się w kłopoty, potrafią z nich wybrnąć. Przytrafiła im się porażka ze słabą drużyną, ale potem już było lepiej. Z Jurkowiec nie są w stanie nawiązać walki.

**3. Piaski-Drużków - 6 pkt.** Rewelacja turnieju. Kto widział tę drużynę 2 lata temu, nie jest w stanie uwierzyć w taki wynik. Kto widział ich rok temu, jest sobie w stanie 3 miejsce Drużkowiec wyobrazić.

**4. Czchów - 5 pkt.** Bez wątplenia team z Czchowa wychodzi z kryzysu. Unormowała się sprawa opieki nad drużyną i nadchodzi czas, gdy „stołeczna” ekipa będzie znów groźna.

**5. Tworkowa - 4 pkt.** Nie ma takiej możliwości, żeby liczyć się we wszystkich konkurencjach. Tworkowiec mistrzami piłki nie są, ale jak chcą to potrafią wygrać z wyżej notowanymi rywalami - np. z Domosławicami.

**6. Złota - 3 pkt.** Mam takie przeczucie, że Złota jest w stanie głębokiego przemeblowania i dlatego być może zapomniiała, że w co jak w co, ale w piłkę powinna być kilka miejsc wyżej. Ta lokata wprost Im nie przystoi.

**7. Tymowa - 2 pkt.** Oby do wiosny i gratulacje z powodu udziału w turnieju.

**8. Wytrzyszczka - 1 pkt.** To jest to samo co z Tworko-

wą, tylko jeszcze gorzej.

### KLASYFIKACJA DRUŻYNOWA PO HALOWEJ PIŁCE NOŻNEJ

1. JURKÓW	- 95 pkt.
2. TWORKOWA	- 91 pkt.
3. WYTRZYSZCZKA	- 85 pkt.
4. CZCHÓW	- 68 pkt.
5. PIASKI DRUŻKÓW	- 62 pkt.
6. DOMOSŁAWICE	- 58 pkt.
7. ZŁOTA	- 50 pkt.
8. TYMOWA	- 18 pkt.

### TRENING MISTRZYŃ WOJEWÓDZTWA TARNOWSKIEGO

Pierwszą konkurencją sportową w 1998 roku, był turniej koszykówki dziewcząt w Jurkowie 13 stycznia. Mistrzostwa gminy pokazały, jaka jest różnica pomiędzy poziomem koszykówki czołwki powiatowej (Jurków) a pozostałymi drużynami. Koszykówka w III edycji GIS debiutuje - i bardzo dobrze, że debiutuje.

**1. Jurków - 8 pkt.** Grały aktualne Mistrzyni Tarnowskiego i piąta zarazem drużyna Małopolski. Grały treninowo i w różnych wariantach składu. Pomiedzy rywalkami dzieli ich cała epoka. W związku z tym w meczu finałowym cała pierwszą kwartę grała Sabina Jeleń a dziewczęta z drużyny jej asystowały, natomiast w drugiej części gdy Sabina cokolwiek się zmęczyła, grać zaczęła drużyna.

**2. Wytrzyszczka - 7 pkt.** Powiadają, że Wytrzyśnianki to Góralki - to znaczy, że dziewczęta zadziorne. Powiadają, że One grają do końca - przekonały się o tym dziewczęta z Tworkowej w meczu o finał. Dobra passa trwa.

**3. Tworkowa - 6 pkt.** Dziewczęta z Tworkowej zafundowały sobie prawie jednolite stroje, w których wyglądały sztywnie. Miały apetyt na finał, ale na drodze stanęła im Wytrzyszczka.

**4. Czchów. - 5 pkt.** Ostatnio Czchów upatrzył sobie czwartą lokatę, częściej więc bywa w czołówce, ale jeszcze poza siatkówką, do finału nie dociera.

**5. Domosławice - 4 pkt.** To dobre miejsce a nawet bardzo dobre i jeszcze do tego ważne punkty.

**6. Tymowa - 3 pkt.** Jest ciut, ciut lepiej.

7. Złota - 2 pkt. I co na to powiedzieć?

\* W turnieju nie wzięła udziału drużyna z Piasków Drużkowa.

**KASYFIKACJA DRUŻYNOWA  
PO KOSZYKÓWCE DZIEWCZĄT**

- |                                      |            |
|--------------------------------------|------------|
| 1. JURKÓW                            | - 103 pkt. |
| 2. TWORKOWA                          | - 97 pkt.  |
| 3. WYTRZYSZCZKA                      | - 92 pkt.  |
| 4. CZCHÓW                            | - 73 pkt.  |
| 5/6. DOMOSŁAWICE /<br>PIASKI DRUŻKÓW | - 62 pkt.  |
| 7. ZŁOTA                             | - 52 pkt.  |
| 8. TYMOWA                            | - 21 pkt.  |

**WŁADZA DOCENI IGRZYSKA**

Mamy sympatyczne wieści z kręgów władzy samorządowej. Oto w trakcie konstruowania budżetu gminy na rok 1998 sprawa wsparcia finansowego Gminnych Igrzysk Sportowych bradzo często przewijała się w dyskusji. Najgorętszym promotorem GIS był pan radny Kazimierz Musiał. Wniosek o konkretne rozwiązania pomocowe dla GIS sformułowała Komisja Oświaty, Zdrowia i Pomocy Społecznej Rady Gminy. Zatem opiekunowie szkolnych ekip sportowych przedstawić powinni dyrektorom szkół preliminarz kosztów uczestnictwa z zawodach, koordynatora sportu szkolnego a także nagrody opłacać będzie Ośrodek Promocji Gminy Czchów. Liczymy też na pomoc sponsorów. Np. ze strony właścicieli „Zagłoby” padła propozycja kierowana w stronę gminnych gastronomów, aby kolejno (wg grafiku zawodów), fundować zawodnikom napoje i słodycze. Wszystkie propozycje wsparcia największego sportowego turnieju młodzieży w historii gminy, są cenne. Cokolwiek robimy w tej sprawie - pomagamy przecież naszym dzieciom.

*Red.*

**M-3 - CZAS NA NOWE BRZMIENIE Z CZCHOWA**

Marynia Górka - wokalistka i gitarzystka, Monika Motak - wokalistka, Staszek Zabrzeński - gitarzysta oraz kompozytor muzyki i autor tekstów, Łukasz Kornaś - perkusista i wokalista oraz Andrzej Szpila - gitara basowa ostani nabytek zespołu. Ci młodzi ludzie postanowili się skrzyknąć i zrobić coś fajnego. Korzystając z przychylności dyrekcji Zespołu Szkół Zawodowych w Czchowie, zaczęli grać - wykombinowali zespół, który nazwali AUTSAJDER, a po namyśle zmienili na M-3. Nazwa by sugerowała, że są gdzieś tam daleko w tyle, na końcu, a może nie to, tylko, że korzystają z nieprzebranego bogactwa dorobku rocka - tego ciepłego rocka, ocierającego się o nostalgiczne ballady. Outsajder, a teraz już M-3 - czyżby z Czchowa zabrzmiało coś o czym zapomnieli inni; coś z Zepelin, coś echem przypominającego rzeszowski Brekaut, to znów pobrzmiwia kanadyjski bard gitary Leonard Cohen i coś co mieści się między Wysockim a Okudźwą. Trudno jest określić jednoznacznie kierunek poszukiwań, wszak spośród utworów wyłania się styl własny - a to dla ambitnej grupy bardzo ważne. Może być z tego niezły kawałek ciepłego rocka, a także całkiem sympatyczny bluesowy odjazd. „Taka nas droga dzieli daleka, a my się zmieniamy, czas na nas nie czeka” - to nie tylko przesłanie na przyszłość, ale potencjalny przebój, bo ten refren trafia melodycznie do odbiorcy. „Gdy spytasz mnie czym miłość jest - to ci odpowiem..” - proste pytania o trudne sprawy, ale i proste niepretensjonalne odpowiedzi, a jak brzmi ustna harmonijka! „Są takie dni, trudne dni...” - czy to prawda, że młodzi ludzie nie mają problemów? Mają i to jakie, trzeba tylko posłuchać. „Wierzę, że kiedyś zrozumiesz, to czego dzisiaj nie pojmujesz” - te utwory to dedykacja, dla

tych, którzy bez problemów na antenie radiowej potrafia wylewać na młodych kubły pomyj. Kolejny przebojowy kawałek mówi o tym, że przez życie nie można iść samemu. Jest też przejmujący utwór o koledze, który odszedł...na zawsze.

M-3, w podtytule „Monika, Marynia i My”, trzeba kibicować, bo warto. Być może już będzie kasetka zespołu, ale wcześniej jest niebywała okazja żeby ich posłuchać. **14 lutego w „Walentynki” M-3 zagra w sali kina „Baszta” w Czchowie, początek koncertu o godzinie 16-tej.** Bilety po 2 złocisz - to jest za darmo! Przyjdźcie na ten koncert, żeby potem nie żałować - liczba miejsc jest ograniczona - tylko 170! Warto więc zarezerwować wcześniej w biurze OPG miejsca. W pierwszych dniach lutego zespół rozpoczyna sesję nagraniową w studio Radia Plus - czy na koncercie będą już do nabycia kasety - prawdopodobnie będą.

*Kad.*

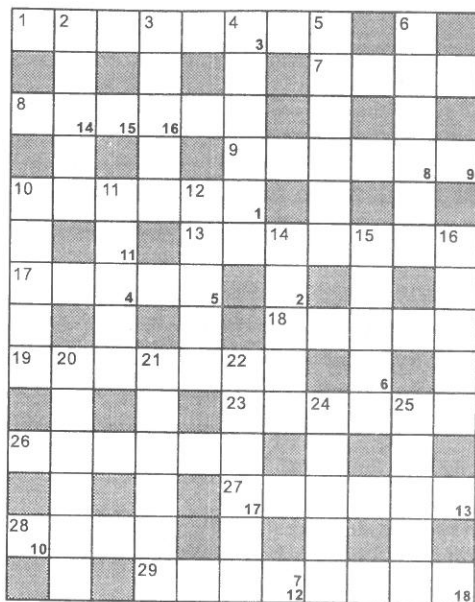
**OGŁOSZENIE**

**Zespół „M-3” poszukuje  
klawiszowca. Przesłuchania kandydatów odbędą się  
29 stycznia w sali kina „Baszta”  
podczas próby muzycznej zespołu.  
Zapraszamy.**

# KRZYŻÓWKI KRYSZTIANA

Dziękujemy za kartki i prawidłowe bez wyjątku rozwiązania; „noworoczne nadzieje” i „rok za nami”

Kartki nadesłali: Dominik Antos z Czchowa, Antoni Świerczek z faliszewic, Krystyna Olchawa z Filipowic, Daniel Sacha z Jurkowa, Anna Rosiek z Czchowa, Szymon Mida z Tymowej i Rafał Kopytko ze Złotej. Nagrodę ufundowaną przez OPG Czchów losowała 9 letnia Ula Krupa z Czchowa. Losowanie okazało się szczęśliwe dla Daniela Sachy z Jurkowa. Prosimy o odbiór nagrody w biurze OPG. Państwu natomiast proponujemy kolejne krzyżówki do rozwiązania i czekamy na listy do 10-go lutego.



Litery z pól ponumerowanych w prawym dolnym rogu, napisane od 1 do 18, utworzą rozwiązanie.

### Poziomo:

1. w przerośni, coś co się nie udało,
7. szybki koń wierzchowy,
8. chęć, pragnienie,
9. ustawodawcza, wykonawcza i sędownicza,
10. tytuł ósmej księgi „Pana Tadeusza” A. Mickiewicza,
13. bieg na dyst. 42,195 km,
17. Fiat reklamowany jako światowy,
18. Werner von ..., niem. konstruktor rakiet (V-2),
19. wierszowana zagadka,
23. wcięcie w tekście, ustęp,

26. album na znaczki,
27. pr. dopływ Wisły (jak zwierzę),
28. nadaje kierunek statkom i samolotom,
29. baletnica,

### Pionowo:

2. rodzaj zamieszkania,
3. większa od kawki,
4. jak oliwa na wierzch wypływa,
5. lebiega, niezdara,
6. w przerośni, brzemień, okowy,
10. rezerwa,
11. Roberts z „Pretty Women”,
12. widmo, mara,
14. ten od Złotej Rybki,

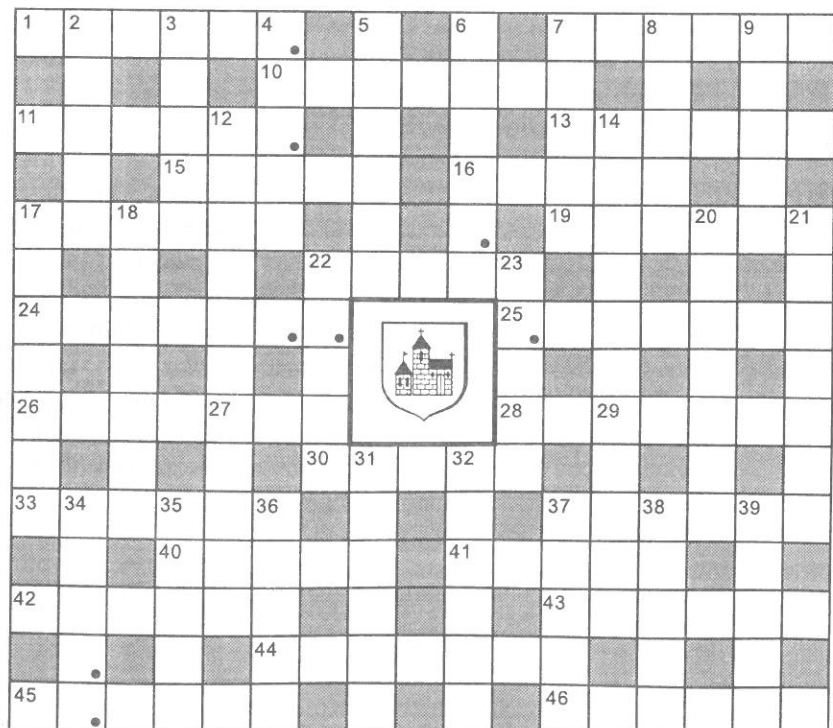
Litery z pól z kropką, czytane rzędami, utworzą rozwiązanie.

### Poziomo:

1. kwaszony, małosolny,
7. też latający,
10. chwast ogrodowy,
11. drobna antylopa np. dorkas,
13. czasami pracująca,
15. przyrząd do zabijania much,
16. miasto w Japonii,
17. naukowiec,
19. Uri w Szwajcarii,
22. płaski do puszczenia kaczek na wodzie,
24. przejście graniczne na Nysie Łużyckiej,
25. opłata wnoszona przy zapisywaniu się do organizacji,
26. ze szczeblami,
28. Vespucci, żeglaź wł.
30. Piotr, żuźlowiec,
33. piastunka,
37. matka Achillesa,
40. Lange, ekonomista,
41. zasada, kanon,
42. jap. dama do towarzystwa,
43. można je mieć i pokrzyżować,
44. ukryte wewnątrz owocu,
45. kolor nieba,
46. gat. zająca,

### Pionowo:

2. rodzaj motyki,
3. roślinny symbol zdrowia,
4. kobyła,
5. znicwaga,



6. pensja, płaca,
7. ciężki nóż kuchenny,
8. z cedrem w herbie,
9. miejsce nad Popradem,
12. grupa ludnościowa w nowosądeckim,
14. krewniak żyrafy odkryty w 1900 r.
17. wyróżnia się wśród brunetów,

18. właścic przywiózł towar,
20. odpad z tartaku,
21. jasyr,
22. ryba karpiowata,
23. doniczkowy,
27. prowadził „Czar Par”,
29. lewatywa,
31. średni w dowodzie osobistym,
32. najstarszy w rodzinie,

34. wzór doskonałości,
35. u buta i narty,
36. rośl. motyw dekoracyjny,
37. mieszek, sakwa,
38. stała opłata,
39. czasami na ramieniu

# STATYSTYKA URZĘDU STANU CYWILNEGO W CZCHOWIE - 1997 rok

*Redakcja dziękuje panu Stanisławowi Obalowi za pomoc w zredagowaniu materiału.*

## MAŁŻEŃSTWA 1997 ROKU

Pietkiewicz Alfred Krzysztof (Czchów) i Grażyna Pasternak (Łabowa) - Kazimierz (Złota) i Danuta (Brzesko) Barnaccy - Andrzej (Tworkowa) i Halina (Czchów) Mędrak - Kazimierz (Czchów) i Danuta (Brzesko) Hołyst - Paweł (Biskupice Melsztyńskie) i Teresa (Czchów) Dudkowie - Tomasz (Czchów) i Anna (Czchów) Pajorowie - Stanisław (Złota) i Anna (Gródek n/Dunajcem) Musiałowie - Kazimierz (Tworkowa) i Beata (Czchów) Turkowie - Marek (Czchów) i Kazimiera (Czchów) Kryjomscy - Zbigniew (Tymowa) i Barbara (Bochnia) Kornasiowie - Tomasz Kornaś (Czchów) i Ewa Dębogórska-Kornaś (Kraków) - Stanisław (Złota) i Bożena (Dębno Pierzowie - Stanisław (Jurków) i Ewa (Czchów) Filipkowie - Marian (Tymowa) i Józefa (Czchów) Witkowie - Janusz (Tworkowa) i Katarzyna (Czchów) Kołodziejowie - Jerzy (Czchów) i Urszula (Piaski Drużków) Kołaczowie - Wincenty (Tymowa) i Małgorzata (Gnojnik) Grzesiccy - Józef (Biskupice Mel.) i Krystyna (Gnojnik) Kiełbasowie - Marek (Złota) i Urszula (Iwkowa) Migdowie - Dariusz (Wytrzyścza) i Jadwiga (Gródek n/Dunajcem) Gregorcukowie - Janusz (Tymowa) i Anna (Czchów) Smaluchowie - Marek (Czchów) i Katarzyna (Czchów) Gondkowie - Zdzisław Kozubiński (Warszawa) i Marta Nieć-Kozubińska (Czchów) - Andrzej (Czchów) i Anna (Piaski Drużków) Nowakowie - Bogdan (Tymowa) i Stanisława (Czchów) Wronowie - Leszek (Złota) i Barbara (Miechów) Łachowie - Paweł (Tworkowa) i Joanna (Rudzieniec) Serafinowie - Alfred (Czchów) i Joanna (Czchów) Dudkowie - Adam (Czchów) i Bożena (Czchów) Kryjomscy - Jerzy (Tymowa) i Honorata (Inowrocław) Grząbłowie - Kazimierz (Złota) i Bernadeta (Czchów) Rybowie - Piotr (Czchów) i Małgorzata (Tworkowa) Tomalowie - Zbigniew (Czchów) i Jolanta

(Więckowice) Gołąbowie - Jan (Domoślawice) i Czesława (Czchów) Pawlikowie - Maciej (Czchów) i Marta (Czchów) Kuboniowie - Maciej (Złota) i Katarzyna (Czchów) Krakowscy - Wojciech (Tworkowa) i Anna (Czchów) Martykowie - Mirosław (Czchów) i Bożena (Tworkowa) Pałaszowie - Tadeusz (Jurków) i Alicja (Czchów) Gałatowie - Jacek (Złota) i Iwona (Zakliczyn) Suchanowie - Rafał (Jurków) i Romana (Czchów) Wiewiórowie - Mirosław (Wytrzyścza) i Katarzyna (Chełmec) Cięciwowie - Renato (Jaworzno) i Agata (Biskupice) Odrzywolscy - Rafał Kozdrój (Czchów) i Małgorzata Hyży-Kozdrój (Czchów) - Józef (Tymowa) i Sylwia Jaworzno Tobiaszowie - Zbigniew (Domoślawice) i Irena (Dębno Średniawowie - Grzegorz (Czchów) i Agnieszka (Złota) Trepowie - Jacek (Biskupice Mel) i Bernadeta (Czchów) Salamonowie - Stanisław (Tworkowa) i Elżbieta (Brzesko) - Krzysztof (Czchów) i Ewa (Czchów) Jarmołowiczowie - Mirosław (Tymowa) i Małgorzata (Laskowa) Bednarek - Mirosław (Jurków) i Dorota (Czchów) Olchawowie - Grzegorz (Czchów) i Aldona (Olkusz) Pajorowie - Jacek (Biskupice Mel.) i Anna (Tarnów) Łojkowie - Sebastian (Czchów) i Urszula (Kraków) Kruszkowie - Jacek (Czchów) i Agata (Lipnica Murowana) Chmurowie - Wojciech (Czchów) i Anna (Czchów) Martykowie - Marian (Czchów) i Józefa (Tymowa) Witkowie - Andrzej (Tymowa) i Małgorzata (Czchów) Surórkowie - Grzegorz (Tworkowa) i Beata (Zakliczyn) Mędrkowie - Kazimierz (Tymowa) i Renata (Gnojnik) Reczyńscy - Józef (Wytrzyścza) i Marta (Czchów) Jarzmikowie - Grzegorz (Czchów) i Teresa (Czchów) Kołodziejowie - Czesław (Czchów) i Irena (Piaski Drużków) Turkowie - Krzysztof (Wytrzyścza) i Agnieszka (Czchów) Maciaszowie - Jan (Czchów) i Beata (Sechna) Kłławcowie - Artur (Złota) i Małgorzata (Warszawa) Boczarscy - Jerzy (Tworkowa) i Barbara (Gromnik) Kuśnierzowie - Grzegorz (Czchów) i Aneta (Czchów) Białek - Sławomir (Czchów) i Teresa (Czchów)

Jaremowie - Rafał (Zakliczyn) i Paulina (Wytrzyścza) Uznańscy - Zbigniew (Czchów) i Jadwiga (Gnojnik) Myszkowie - Robert (Kraków) i Sylwia (Czchów) Gorycowie - Wojciech (Zakliczyn) i Małgorzata (Jurków) Matrasowie - Wiesław (Czchów) i Renata (Rożnów) Słowińscy - Grzegorz (Czchów) i Alicja (Czchów) Guzikowie - Marcin Płatacz (Czchów) i Katarzyna Kruszyńska-Płatacz (Kraków) - Arkadiusz (Jurków) i Iwona (Zakliczyn) Baczowie - Zbigniew (Tymowa) i Anna (Czchów) Rabiaszowie - Sylwester ((Czchów) i Barbara (Tymowa) Koconowie - Krzysztof (Czchów) i Elżbieta (Tymowa) Widłokowie.

\* W nawiasach podaliśmy miejsca zamieszkania małżonków przed ślubem. Najwcześniej na ślubnym kobiercu w 1997 roku stanęli państwo **Sylwia i Józef Tobiaszowie** (4 stycznia) i już zdążyli przeżyć 1 rocznicę ślubu. Wszystkim małżeństwom redakcja życzy długiego i szczęśliwego pożycia małżeńskiego.

## 101 DZIECI GMINY CZCHÓW URODZONYCH W 1997 ROKU

Marcelina Gabriela Lis - Czchów, Agnieszka Kuśnierz - Tworkowa, Dawid Wilczek - Tymowa, Łukasz Grzegorz Piwowar - Wytrzyścza, Klaudia Kocoń - Tymowa, Daniel Damian Pytel - Jurków, Jakub Szymon Batorski - Czchów, Iwona Natalia Kornaś - Tworkowa, Anna Monika i Stanisław Grzegorz Czyżycy - Tymowa, Marcin Sebastian Łośko - Złota, Anna Maria Michalczyk - Czchów, Natalia Małgorzata Matracz - Złota, Katarzyna Patrycja Halibożek - Czchów, Justyna Eliza Kozdrój - Czchów, Olaf Drożdżowicz - Złota, Renata Barbara Krupa - Tworkowa, Daria Maria Ogiela - Jurków, Krzysztof Osada - Piaski Drużków, Michał Jan Dziadowiec - Jurków, Aneta Małgorzata Dominiak - Jurków, Gabirela Krystyna Kołodziej - Jurków, Kamil Bogdan Jakóbczyk - Tymowa

wa, Daria Anna Pajor - Tymowa, Karolina Aleksandra Kornaś - Piaski Drużków, Aleksandra Patrycja Wójcik - Jurków, Dominik Łukasz Michalak - Tymowa, Klaudia Alicja Guzik - Czchów, Paulina Karolina Kwaśny - Tymowa, Radosław Buchowicz - Tworkowa, Edyta Rużyło - Czchów, Adrian Łukasz Hołyst - Tworkowa, Łukasz Zajac - Złota, Gabriela Bożena Pajor - Tworkowa, Anna Maria Bednarek - Tymowa, Monika Joanna Gawlik - Tymowa, Aleksandra Elżbieta Sikora - Tymowa, Piotr Jan Heród - Tymowa, Karolina Ewelina Tłuczek - Czchów, Michał Adam Wątroba - Tymowa, Natalia Karolina Pstrag - Czchów, Dawid Michał Orzeł - Jurków, Karol Michał szot - Będzieszyzna, Dariusz Robert Kusion - Jurków, Dominika Marta Kaczor - Jurków, Natalia Justyna Hołyst - Czchów, Mateusz Tuczno - Wytrzysszczka, Jakub Rafał Kornaś - Czchów, Justyna Maria Rapała - Jurków, Patrycja Agnieszka Bojdo - Złota, Magdalena Paulina Groblicka - Czchów, Gabriela Woźniak - Piaski Drużków, Anna Zelek - Będzieszyzna, Kamil Damian Piechnik - Tymowa, Paweł Jakub Kornaś - Złota, Anna Magdalena Tyburska - Złota, Mateusz Bronisław Jawor - Piaski Drużków, Łukasz Piotr Augustyn - Tymowa, Paulina Karolina Motak - Czchów, Agata Zabrzeńska - Wytrzysszczka, Edyta Magdalena Cabała - Tymowa, Kamila Stefania Kmiecik - Jurków, Anna Kołdras - Tworkowa, Michał Mariusz Rabiasz - Tymowa, Arkadiusz Piotr ajor - Tymowa, Wiktor Cięciwa - Tymowa, Marta Natalia Welna - Czchów, Monika Justyna Pabijan - Jurków, Marcin Maciaś - Wytrzysszczka, Rafał Jakub Uznański - Wytrzysszczka, Angelika Monika i Agnieszka Maria Młynarz - Jurków, Natalia Barbara Holik - Czchów, Jakub Karol Hebda - Czchów, Aneta Maria Nieć - Piaski Drużków, Jakub Mateusz Jakóbczyk - Tymowa, Aleksandra Maria Koźmińska - Czchów, Krzysztof Józef Suchanek - Piaski Drużków, Konrad Jarosz - Jurków, Patrycja Anna Cięciwa - Wytrzysszczka, Franciszek Mateusz Jaje - Złota, Tomasz Stanisław Klimek - Tworkowa, Klaudia Cecylia Kumorek - Tworkowa, Wacław Tomasz Mida - Tymowa, Kinga Małgorzata Zajac - Złota, Bartłomiej Michał Antosz - Czchów, Krystian Przemysław Gwiżdż - Jurków, Anna Zuzanna Buchowicz - Czchów, Bartłomiej Artur Ruszaj -

Tymowa, Małgorzata Sylwia Wróbel - Tymowa, Arkadiusz Dawid Sowa - Tworkowa, Dominika Katarzyna Krakowska - Złota, Marzena Maria Marecik - Jurków, Dawid Wojciech Marzec - Tymowa, Laura Anna Pajor - Złota, Anna Justyna Zięć - Tworkowa, Sylwia Maria Łoś - Jurków, Konrad Arkadiusz Dębiec - Czchów, Karina Angelika Bojdo - Złota, Marcin Grzegorz Horzymek - Czchów, Anna Monika Trojanowska - Czchów.

W 1997 roku najwcześniej spośród mieszkańców gminy na świat przyszedł **Daniel Damian Pytel**, urodził się w Brzesku 2 stycznia 1997 roku, a mieszka w Jurkowie. 15 stycznia w Limanowej urodziły się bliźniaki **Anna i Stanisław Czyżycy** i mieszkają w Tymowej. Drugie bliźniaki urodziły się w Brzesku 16 sierpnia i są to siostry **Angelika i Agnieszka Młynarz** z Jurkowa. Natomiast najmłodszą mieszkanką gminy urodzoną w 1997 roku jest **Marcelina Lis** z Czchowa - urodziła się 29 grudnia w Brzesku.

#### ODESZLIODNAS

Antonina Mróz z Tymowej w wieku 93 lat, Bronisława Kozdrój z Czchowa w wieku 93 lat, Anna Dudek z Tworkowej w wieku 90 lat, Władysława Kusion z Jurkowa w wieku 89 lat, Józef Dudzik z Czchowa w wieku 89 lat, Kunegunda Dudek ze Złotej w wieku 89 lat, Piotr Stanowski z Czchowa w wieku 88 lat, Maria Albina Lorens z Czchowa w wieku 88 lat, Maria Musiał ze Złotej w wieku 88 lat, Franciszek Włodarczyk z Tymowej w wieku 87 lat, Helena Juszczyk ze Złotej w wieku 87 lat, Teofil Orłowicz z Czchowa w wieku 87 lat, Bronisława Malina z Tymowej w wieku 86 lat, Bronisława Anna Pieszczyńska z Czchowa w wieku 86 lat, Rozalia Kornaś z Tymowej w wieku 86 lat, Antonina Sierakowska z Piasków Drużkowa w wieku 85 lat, Józef Dziedzic z Wytrzysszczki w wieku 85 lat, Władysław Gęśla z Tymowej w wieku 85 lat, Józefa Weronika Skorupska w wieku 84 lata z Czchowa, Adam Józef Karwala z Tymowej w wieku 84 lat, Józef Klimas z Tworkowej w wieku 83 lat, Henryk Stachel z Tymowej w wieku 83 lat, Stefania Drużkowska ze Złotej w wieku 83 lat, Maria Kukułka z Wytrzysszczki w wieku 83

lat, Waleria Goryl z Tymowej w wieku 83 lat, Ewa Maria Winiarska z Czchowa w wieku 83 lat, Maria Olszak z Tymowej w wieku 82 lat, Helena Woajewicz z Czchowa w wieku 82 lat, Genowefa Maciaś z Wytrzysszczki w wieku 82 lat, Emilia Waleria Nieć z Czchowa w wieku 82 lat, Zofia Salomea Klęk z Biskupic Mel. w wieku 82 lat, Ferdynand Feliks Ferenc z Czchowa w wieku 81 lat, Bronisława Wojtal z Jurkowa w wieku 81 lat, Maria Górka z Tworkowej w wieku 81 lat, Rozalia Sapała ze Złotej w wieku 79 lat, Janina Wrona z Tworkowej w wieku 79 lat, Ludwik Kornaś z Tworkowej w wieku 79 lat, Stanisław Nowicki z Czchowa w wieku 78 lat, Jan Kurzydło z Czchowa w wieku 78 lat, Władysław Jeleń z Tymowej w wieku 77 lat, Władysław Pawlik z Czchowa w wieku 77 lat, Janina Mikosz z Piasków Drużkowa w wieku 77 lat, Michał Sarańczuk z Tworkowej w wieku 76 lat, Anna Filipisk z Tymowej w wieku 76 lat, Zofia Cicha z Biskupic Mel. w wieku 76 lat, Maria Józefa Wolak z Piasków Drużkowa w wieku 75 lat, Stanisław Piotr Janicki z Czchowa w wieku 75 lat, Kazimierz Ignacy Filipiski z Biskupic Mel. w wieku 74 lat, Janina Szot z Biskupic Mel. w wieku 73 lat, Maria Malina z Będzieszyzny w wieku 73 lat, Bronisława Rozciecha z Czchowa w wieku 73 lat, Michałina Adameczyk z Tymowej w wieku 72 lat, Władysław Kender z Czchowa w wieku 71 lat, Julian Piechnik z Tymowej w wieku 71 lat, Mateusz Kulas ze Złotej w wieku 71 lat, Stanisław Rośkowicz z Tymowej w wieku 71 lat, Edward Marecik z Jurkowa w wieku 71 lat, Józef Nieć z Jurkowa w wieku 70 lat, Fryderyk Kozdrój z Czchowa w wieku 67 lat, Józef Kołodziejczyk z Jurkowa w wieku 65 lat, Leontyna Potoczek z Czchowa w wieku 65 lat, Jan Osuch z Tymowej w wieku 64 lat, Roman Rocznik z Czchowa w wieku 63 lat, Józef Nastałek z Tymowej w wieku 62 lat, Bolesław Strzelecki z Czchowa w wieku 60 lat, Mieczysław Pach ze Złotej w wieku 57 lat, Henryk Białka z Tymowej w wieku 57 lat, Stanisław Maciasz z Czchowa w wieku 56 lat, Katarzyna Mikołajek z Biskupic Mel. w wieku 55 lat, Sapała Edward ze Złotej w wieku 50 lat, Maria Elżbieta garbacz z Czchowa w wieku 44 lat, Marian Franczyk ze Złotej w wieku 44 lat, Krzysztof Jan Szot z Jurkowa w wieku 5 lat.



## K a L E J D o S K O P

\* Po dwóch tęgich, mamy zimę dziwną. Postraszyła już w październiku, w połowie grudnia zafundowała syberyjskie mrozy, kalendarzowo zaczęła się pogodą jesienną. Teraz poczyną sobie w kratkę, cokolwiek wiosennie. Jeśli wierzyć ludowym prognozom, to taka zima nie wróży dobrego roku, niestety.

\* Wigilia Bożego Narodzenia roku 1998 była dniem pochmurnym. Część placówek była nieczynna, część pracowała do południa. Kto wpadł na pomysł wzięcia 4 dni urlopu, ten mógł mieć 11 dni wolnego zjawiając się w pracy 5 stycznia.

W poprzednim numerze informacją o kradzieży grochu z magazynów GS, skrzywdziliśmy m.in. pana Jana Staszczyka z synami z Tworkowej, którego nasza informacja naraziła na wiele nieprzyjemności. Przyznajemy się do błędu i przepraszamy wszystkich, których naraziliśmy na złośliwości.

\* Zakończyła się II edycja cyklu turniejów szachowych o Puchar Przechodni OPG Czchów - II edycja odbyła się jeszcze w listopadzie 1997 roku i nie cieszyła się zbyt dużym zainteresowaniem. W rywalizacji prymat potwierdził Jarosław Gurgul a kolejne miejsca zajęli: Władysław Bukowiec, Stanisław Kościelniak i Jan Janicki. Do zakończenia cyklu pozostała jeszcze jedna edycja.

\* Zamknęliśmy listę członków założycieli stowarzyszenia „Czas gminy Czchów” - liczy ona sobie ok. 30 nazwisk. Misją stowarzyszenia jest działalność na rzecz wszechstronnego rozwoju gminy Czchów. Dokumenty powędrowały już do sądowej rejestracji, teraz stowarzyszenie na Walnym Zebraniu wybierze władze i postanowi o formach realizacji swojego programu.

\* Z dużym zainteresowaniem czytelników spotkał się plebiscyt „Dyplomy Czasu Czchowa”. Nadesłali Państwo rekordową liczbę korespondencji - do tej pory w ciągu miesiąca nigdy nie otrzymaliśmy tyle korespondencji. O laureatach Honorowej Nagrody OPG Czchów oraz wyniku losowania nagród plebiscytu w odrębnym materiale.

\* Fragment Rynku w Czchowie



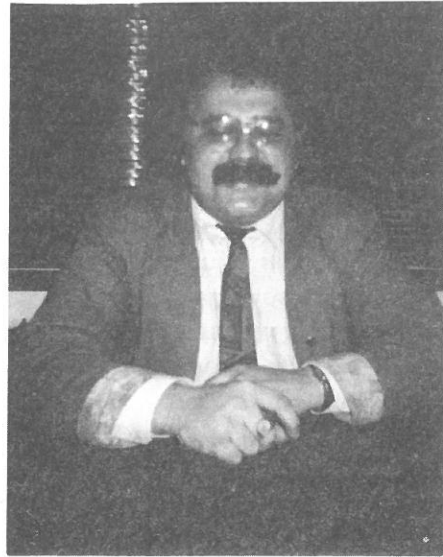
\* Po Nowym Wiśniczu kolejna miejscowość Pogórza, tj. Ciężkowice stają się ponownie miastem. To bliźniacze Czchowowi miasteczko, pierwszy raz miastem stało się 13 lat po Czchowie (1348 rok). Obecnie liczy sobie 2450 mieszkańców i słynie w kraju z rezerwatu „Skamieniałe miasteczko”. Mieszczuchom z Ciężkowic gratulujemy - stworzenie miasta zajęło im zaledwie rok czasu - pod względem formalnym, bo jak powiadają mieszkańcy Ciężkowic - z utratą miejskości nigdy się nie pogodzili.



\* Jednomyślni byli Ciężkowianie podczas procedury odtworzenia swojego miasta. Tymczasem w Czchowie spotyka się różne opinie: jedni chcą, inni nie są zdecydowani, a jeszcze inni miasta Czchów sobie nie życzą. Jest też grupa mieszkańców, którzy zachowują się zgod-

nie z teorią „Jestem za a nawet przeciw”.

- \* Po Wodzie jest Grad - tak niektórzy określają mianowanie Aleksandra Grada wojewodą tarnowskim. Nowy Wojewoda ukończył studia geodezyjne, ma 35 lat, jest z nadania AWS, w którym podczas wyborów reprezentował „Ruch Stu” Czesława Bieleckiego. W Sejmiku Samorządowym poparli Go zarówno koalicjanci (AWS i UW) jak też delegaci reprezentujący PSL. Aleksander Grad za priorytetowe zadanie w swej misji uznał inwestycje w drogownictwie. Z chwilą nominacji na wojewodę, przekazał firmę geodezyjną żonie.
- \* OPG Czchów przesłał do Fundacji Kultury w Warszawie cztery wnioski projektów do konkursu Małe Ojczyzny - Tradycja dla przyszłości. Wnioski dotyczą kina „Baszta” i „Czasu Czchowa” - autor Kazimierz Dudzik, Baszty czchowskiej - autor Jerzy Pawlak, festiwalu pianistycznego w Tworkowej - autor Czesław Żurek.
- \* 5 stycznia w Domu Strażaka w Zakliczynie odbyło się Spotkanie Oplatkowe PSL, w którym udział wzięli m.in.: poseł Wiesław Woda, prezes ZW PSL Ryszard Ochwat i Ojciec Mariusz z zakliczyńskiego klasztoru Zakonu Reformatów.
- \* Styczeń był bardzo tragicznym miesiącem w lokalnej statystyce drogowej - szczególnie pierwsza dekada miesiąca. Wypadki śmiertelne miały miejsce na pograniczu Charzewic i Melsztyna oraz w Czchowie. Do 10 stycznia na naszych drogach zginęły 3 osoby z gminy Czchów.
- \* W ubiegłym roku powstał zespół wokalny-muzyczny „Autsajder”, który działa przy Liceum Zawodowym w Czchowie. „Autsajdera” tworzą: Monika Motak - wokalistka, Stanisław Zabrzeński - gitarzysta i kompozytor oraz Łukasz Kornaś - instrumenty perkusyjne i wokalistka. Zespół planuje w tym roku nagranie płyty kompaktowej w dwóch wersjach; pop-rockowej i rockowej. Na płycie znajdują się ballady, utwory rockowe i bluesy. Ostatni nabytek „Autsajdera” to basista i zmiana nazwy na „M-3”.
- \* Ciężkiemu wypadkowi samochodowemu uległ prezes Tarnowskiej Agencji Rozwoju Regionalnego SA mgr Stanisław Lis i po skomplikowanych operacjach długo pozostanie w szpitalu. TARR SA nie ma więc szefa, który de facto nie tyle zarządzał, co był głównym motorem funkcjonowania Agencji. Spadły też nadzieje na jakiegokolwiek ruchy inwestycyjne w Jurkowie.



\* 10 stycznia w OPG odbyło się zebranie założycielskie Klubu Honorowych Dawców Krwi. Prezesem jednego klubu HDK pomiędzy Tarnowem - Brzeskiem i Sączem został Krzysztof Olchawa z Jurkowa. Szerzej na ten temat piszemy wewnątrz numeru.

\* Często jeszcze OPG Czchów mylony jest z GOK-iem. Jest to jednak diametralnie inna instytucja od dawnego Ośrodka Kultury. Organizacyjnie i programowo wzorujemy się na doświadczeniach instytucji zajmujących się marketingiem i consultingiem oraz komunikacją społeczną w wymiarze lokalnym. Bazą programową Ośrodka jest Strategia Rozwoju Gminy Czchów. OPG pracuje przy otwartej kurtynie, dlatego zdecydował o publikacji Strategii Ośrodka Promocji Gminy Czchów na rok 1998, gdzie obok zadań celowych ujawniamy nasz budżet, prezentujemy kadre i ludzi z nami związanych bez interesowną współpracą.

\* Obserwujemy ożywienie artystyczne w Czchowie. Od kilku miesięcy działa dziecięcy teatr „Baszta” prowadzony przez panią Martę Dudę. Obecnie trwa nabór do Zespołu Pieśni i Tańca „Mali Czchowianie” prowadzony przez panią Aleksandrę Rybę. Obie panie pracują w OPG Czchów. Pani Aleksandra od 1 lutego tego roku.

\* Narzekacie Państwo na małą rzetelność informacji ukazujących się w prasie regionalnej. Wedle owych informacji samochód wpadł do Dunajca godzinę wcześniej niż faktycznie, śmierć poniosły osoby które szczęśliwie żyją. Coś jest upiększane, a jeszcze coś innego obrzydzone choć na to nie zasługuje. Dlatego słusznie

mówią niektórzy, że z perspektywy Tarnowa czy Krakowa fakty zmieniają oblicze.

\* Cokolwiek by nie pisać o mediach regionalnych, proponujemy państwu lekturę „Dziennika Polskiego”. Od jakiegoś czasu mamy z redaktorem Markiem Baranem dość częste kontakty, a ponadto informacje w tym dzienniku są naszym zdaniem najszybsze i najbardziej wiarygodne.

\* Nowo mianowany Biskup Tarnowski Wiktor Skworc jest Ślązakiem, pochodzi z Rudy Śląskiej. W swoim życiorysie zanotował nawet pracę pod ziemią w Kopalni Węgla. Był bliskim współpracownikiem biskupa Zimonia. Godność biskupią otrzymał od Papieża w styczniu (relację z Watykanu przekazywało Radio Dobra Nowina). Ingres nowego Biskupa do katedry tarnowskiej odbył się 25 stycznia 1998 roku.

\* Emerytowany biskup Jez z Koszalińskiego, w drodze na ingres Biskupa Tarnowskiego, odprawił mszę świętą w kościółku w Domosławicach.

\* 31 grudnia odeszła na emeryturę kierowniczką Urzędu Stanu Cywilnego w Czchowie, pani Maria Wojtarowicz. W tym dniu odbyło się spotkanie pożegnalne pani Kierownik z gronem współpracowników w czchowskim USC, gdzie pracowała 40 lat.

\* W 1997 roku zmarło 73 mieszkańców gminy, a urodziło się 101 dzieci. Przyrost naturalny jest więc relatywnie wysoki w porównaniu do krajowych statystyk.

\* Zakończyła się II edycja Tarnowskiej Amatorskiej Ligi Koszykówki. W drugiej lidze TALK występował Rabek-Zelina Jurków. W powszechnej opinii, Rabek-Zelina mógł powalczyć o czołowe miejsca, lecz kontuzja Piotra Kuczka wyraźnie osłabiła zespół, który jednak po dobrej końcówce zajął 6 miejsce w tabeli. W kolejnej edycji Rabek-Zelina może występować w II lidze.

\* Koniec stycznia bywa okresem „nerwowym” dla uczniów i rodziców, bo w tym czasie odbywają się wywiadówki. Są oczywiście tacy, którzy po rozmowie z nauczycielem wychodzą dumni ze swoich pociech.

\* Katolickie Stowarzyszenie Wychowawców w Czchowie jest organizacją działającą dynamicznie i widoczną

w gminie. Prezesem jest pani Barbara Goryl - dyrektor Zespołu Szkół Zawodowych w Czchowie. W dniu 23 stycznia odbyła się dziękczynna Eucharystia oraz spotkanie podsumowujące pracę dydaktyczno-wychowawczą.

\* Osiągnięcia czchowskiej promocji są coraz bardziej znane w województwie. W styczniu dyrektor OPG Czchów został zaproszony na Spotkanie Oplątkowe Związku Zawodowego Rolników Indywidualnych „Solidarność”, które odbyło się w Łęgu Tarnowskim. Związkowcy byli zainteresowani „czchowskim przykładem”.

\* Wizyta w bocheńskim podziemnym uzdrowisku wpłynęła, jak widać na zdjęciu bardzo pozytywnie na samopoczucie prominentnych gości.



\* W związku z zainteresowaniem naszą gazetą wchodzimy na rynek Gminy Iwkowa. Prowadzimy rozmowy z punktami handlowymi w Iwkowej, Porąbce Iwkowskiej i Wojakowej.

# OFICJALNI SPONSORZY:



**OŚRODEK WYPOCZYNKOWY  
ELEKTROWNI "ŁAZISKA"  
W CZCHOWIE**

tel. 0 14 68 43110, fax. 68 43120

Super komfortowy ośrodek wypoczynkowo-willowy położony nad Jeziorem Czchowskim. Organizujemy wczasy, pobyty weekendowe, konferencje, seminaria, imprezy okazjonalne. Zapraszamy do korzystania z naszej oferty.



**BANK SPÓŁDZIELCZY  
RZEMIOSŁA W KRAKOWIE  
O/ CZCHÓW**

r-k 19301132-85891032 GBPZ SA Wrocław  
O/Tarnów

tel. 0 14 6630049 lub Czchów 109

Oddział czchowski BSR to nowoczesna placówka finansowa oferująca kredyty na utworzenie lub urządzenie gospodarstwa rolnego, obsługę finansową, lokaty terminowe, kredyty na działalność gospodarczą, prowadzenie rachunków oszczędnościowo-rozliczeniowych.



**RESTAURACJA  
"SŁONECZNY STOK"**

W CZCHOWIE-ZAPORZE  
tel. 0 14 6843540

Nowy, elegancki zakład gastronomiczny, kameralnie usytuowany w rekreacyjnej części Czchowa, tuż obok zapory wodnej. Oferujemy: świetną kuchnię, cotygodniowe imprezy taneczne, możliwość organizacji imprez



Firma Usługowo - Handlowa  
**"RABEK" w Jurkowie**  
tel. 014 6860540, 6843440

**Oferuje:** materiały budowlane, opałowe, pasze. Usługi w zakresie pomocy drogowej (laweta Mercedes) wulkanizacja ogumienia samochodów ciężarowych, sprzedaż hurtowa olejów firmy BP. **Oddziały firmy znajdują się w:** Tymowej, Gnojniku, Lipnicy Murowanej i Tarnowie.



**Czas Czchowa** - niezależny miesięcznik regionalny z Czchowa. **Redaktor naczelny** - Kazimierz Adam Dudzik. **Foto** - Stanisław Nieć. **Rozrywka** - Jan Krystian Goliński. **Wydawca** - Ośrodek Promocji Gminy Czchów. **Oficjalni sponsorzy** - Bank Spółdzielczy Rzemiosła w Krakowie O/Czchów \* Firma Usługowo-Handlowa "Rabek" w Jurkowie \* Ośrodek Wypoczynkowy Elektrowni "Łaziska" w Czchowie \* Restauracja "Słoneczny Stok" w Czchowie-Zaporze.

**Adres do korespondencji:** 32-860 Czchów, pl.Kazimierza Wielkiego 7 tel. 6636072. Materiałów nie zamówionych nie zwraca, zastrzega sobie - w razie ich druku - możliwość skrótów. Za treść ogłoszeń nie bierzemy odpowiedzialności

**Skład:** „Macland” Brzesko, ul. Długa 2, Tel./Fax (014) 686 11 13

**Druk:** Brzeska Oficyna Wydawnicza A.R. Dziedzic, Brzesko, ul. Czarnowiejska 1, Tel./Fax (0 14) 663 11 91, T 614 70